

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Martes 20 de diciembre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.927

En esta semana se conocerá el nombre del empresario que encabezará la lista

Las patronales de la FES presentarán una candidatura conjunta el 16 de enero

Los presidentes de las doce patronales que integran actualmente la FES presentarán una candidatura conjunta a las elecciones del nuevo comité ejecutivo de la organización empresarial, que se celebrarán el próximo 16 de enero.

El presidente de la Agrupación Industrial de Hosteleros, Marino Rascón, manifestó que la candidatura ha sido "avalada solidariamente" por todas las patronales, señalando la voluntad de todos de "trabajar por un proyecto aglutinador" que resuelva a corto y medio plazo los graves problemas en el seno de la FES.

Asimismo, Rascón señaló que aún no se ha decidido el nombre de la persona que encabezará la lista de la candidatura, y que será el futuro presidente de la patronal segoviana, manifestando que en el transcurso de la semana se mantendrán reuniones para dilucidar la persona indicada para este cargo.



En la última asamblea de la FES, Carlos Gila no vio aprobados los presupuestos que presentó.

El objetivo prioritario de las agrupaciones que integran esta iniciativa es poner fin a la de-

licada situación económica que atraviesa la FES, sin que todavía se haya definido un

proyecto concreto para este difícil asunto.

(Pág. 5)

Aznar afirma que el 94 ha estado teñido de crisis moral y corrupción

El presidente del Partido Popular, José María Aznar, afirmó ayer, en un balance del año que hizo ante la Junta Directiva Nacional, que 1994 "ha estado teñido por una gran crisis moral y por la corrupción", y señaló que en 1995 se "abren grandes expectativas" para su partido.

En su intervención, Aznar señaló que la "debilidad" del Gobierno le ha impedido responder a la crisis económica, mientras calificó de "oscurantista" la relación y los pactos entre el Ejecutivo y CiU.

Durante el transcurso de la Junta de la Directiva del PP de Castilla y León, a la que asistió Aznar, se presentaron los datos de una encuesta, cuyo resultado mantiene que el PP duplicará al PSOE en el número de procuradores que serán elegidos para las Cortes regionales. Lucas avanzó los datos más importantes de esta encuesta, entre los que destaca que el PP lograría entre 7 y 13 procuradores más, mientras que el PSOE descendería diez puntos para situarse en 20-26 parlamentarios.

(Págs. 11 y 15)

Garzón decreta prisión para el ex director general de la Seguridad del Estado, J. Sancristóbal

El juez Baltasar Garzón decretó anoche el ingreso en prisión, incondicional y comunicada, del ex director general de la Seguridad del Estado, Julián Sancristóbal, después de tomarle declaración durante más de cuatro horas, según informaron fuentes de la Audiencia Nacional.

Sancristóbal está acusado de los delitos de asesinato frustrado, detención ilegal y malversación de caudales públicos.

Además de Sancristóbal, también fueron detenidos en relación con este caso Miguel Planchuelo, Julio Hierro, Francisco Alvarez y Francisco Sáiz. Garzón investiga el secuestro por los GAL del industrial Segundo Marey, en 1983.

En la tarde de ayer se efectuó un careo entre el principal acusado, Sancristóbal, y José Amedo, condenado por las actuaciones de los GAL.

(Pág. 14)

Fuentidueña, "en pie de guerra" ante el posible trasvase de El Salidero

Fuentidueña se encuentra "en pie de guerra" ante el posible trasvase de agua de la fuente de El Salidero, situada dentro de su término municipal, a la comarca de La Churrería.

Su alcalde, Antonio Díez, asegura que las autoridades no se han portado como debían con el pueblo, pues "les hemos pedido en reiteradas ocasiones que vieran a explicar la situación, pero no ha venido nadie".

En su día, recuerda Díez, se llevaron las piedras de los monumentos de Fuentidueña y nadie vino a restaurarlos, y advierte que "de los manantiales no se les ocurra coger el agua porque vamos a tener problemas".

Los vecinos están también indignados, "en pie de guerra", ante el posible trasvase y se muestran "dispuestos a luchar a costa de lo que sea".

(Pág. 9)

AL DIA

6 El CNV cumplirá en 1995 todos sus fines fundacionales.

14 Los detenidos del comando "Nafarroa", trasladados a Madrid.

17 La aviación rusa bombardea el centro de Grozni.

17 Berlusconi llama a sus seguidores a manifestarse por todo el país.



Conde declaró ayer durante más de 10 horas en la Audiencia Nacional.

Mario Conde continuará hoy su declaración ante el juez García Castellón

El ex presidente de Banesto Mario Conde salió a las 21,45 horas de ayer de la Audiencia Nacional, en donde el juez Manuel García Castellón le interrogó durante diez horas.

El interrogatorio continuará hoy a las 9,30 horas, según indicaron fuentes judiciales. En la sesión de ayer, Conde fue en-

frentado en un careo con el ex miembro del consejo y actual directivo del banco Martín Rivas.

Mario Conde, rodeado por su servicio de seguridad, salió de la Audiencia y abordó su automóvil sin hacer declaraciones al cerca de un centenar de informadores congregados en la puerta.

(Pág. 13).

Martes
20
diciembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 354 días, faltan 11.
Sol: De 08,34 a 17,51.
Luna: De 19,27 a 9,17.

SANTORAL

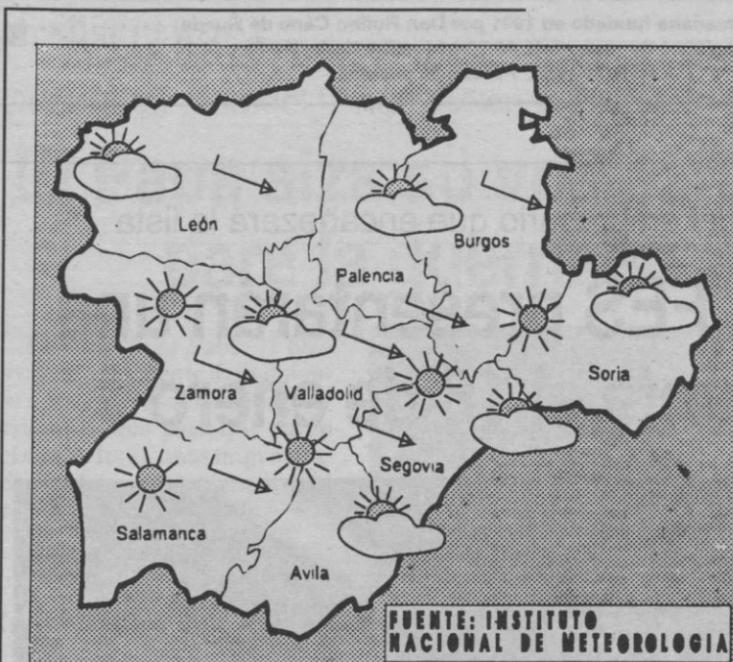
HOY: Domingo de Silos, Eugenio, Macario, Tolomeo.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Segovia: Ramos Rodrigo, Carretera de Villacastín, 10. Frente Estación de Ferrocarril.

Otero de Herreros: Tovar Martín. Avda de la Estación. Del 19 al 25 de diciembre, inclusive.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M ²
Avila	3,6	1,8	0,9
Burgos	6,0	1,4	0,2
León	6,6	-1,0	
Palencia	5,2	0,9	
Salamanca	7,4	2,1	0,3
Segovia	4,5	2,0	1,1
Soria	5,8	0,4	
Valladolid	7,2	3,4	
Zamora	10,9	2,8	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, algunos intervalos nubosos; algunas brumas en la meseta; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 4 y 6 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre -2 y 0 grados; vientos del norte, flojos a moderados.

ADEMAS

Salvar al niño Rafael Martín

La comunidad parroquial de "La Concepción", de la ciudad murciana de Cartagena ha iniciado una campaña de recogida de fondos para salvar la vida del niño Rafael Martín Segado, quien se está intentando recuperar de una operación de leucemia. El pequeño, afectado de leucemia mioplástica, catalogada en medicina como muy grave, pudo ser operado de trasplante de médula ósea, en un hospital de Houston, en diciembre de 1992, gracias a la colaboración de numerosas personas que aportaron fondos para ayudar económicamente a sus padres. La operación fue un éxito pero la recuperación del niño ha sido frenada por una infección pulmonar, continuó hospitalizado, con un gasto económico descomunal. Quien quiera aportar fondos puede hacerlo en la Caja Postal 36-00467079.

Estado de las carreteras

Parte de carreteras de la Junta: —Posibilidad de hielo en los tramos de carretera entre Segovia y La Granja, La Granja y Puente sobre el Eresma, Azoguejo a arco de la Fuencisla, cruce con la N-110 a Tejadilla, desde Riaza a cruce con desvío a La Pinilla, de Navafría al puerto de Navafría, de Navafría pueblo al cruce con la N-110. Precaución nieve en el puerto de la Quesada, cruce con la SG-111 a la estación de La Pinilla.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Casa de los Picos. Escuela de Artes y Oficios

— Exposición sobre "Segovia 1900, primer tercio del siglo XX".

Centro Social Caja Segovia

— El próximo día 22 de diciembre, inauguración de la exposición "paisajes", de Pepita Gil.

Plaza del Azoguejo

— III Mercado Navideño de Artesanía de Segovia, organizado por el Colectivo Libre de Artesanos de Segovia. Hasta el 29 de diciembre.

Bar Santana

— Pinturas y retratos. Mercedes Yagüe. Hasta el 30 de diciembre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico"

Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

CUELLAR

Sala Ditirambo

— Grabado artístico. Miguel Angel Maroto. Hasta el 8 de enero.

MADRID

Centro Reina Sofía

— El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.
— Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

CONVOCATORIAS

Decoración navideña

La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios "María del Salto" comunica a sus asociados que mañana miércoles, día 21, tendrá lugar una demostración de decoración navideña a cargo de Celia Perramón.

Se celebrará a las 18,00 horas, en el salón de Actos del Servicio Territorial de Cultura (Calle Infanta Isabel, número 6.)

El fracaso escolar

El próximo jueves, a partir de las 20,30 horas, en el Centro Cultural de El Espinar, tertulia sobre "El fracaso escolar en el municipio". Como ponentes intervendrán Claudia de Santos, socióloga y profesora de EGB, y

RECOMENDAMOS

TEATRO Y OCIO

Hoy día 20, a las 11,00 y 15,30 horas, teatro infantil, "Bomba, bombón, bombón..."

El día 21, a las 11,00 y 15,30 horas, teatro infantil "Besos para la bella durmiente".

El día 22, dentro de la programación navideña, muestra de villancicos "Ciudad de Segovia", a las 20,30 horas, en la parroquia de San Frutos.

representates del Instituto y de los colegios así como de las APAS. La tertulia forma parte del "Programa de prevención de drogodependencias en la comunidad escolar".

Tertulia de los miércoles

Mañana, a partir de las 21,30 horas, en "La Panadería" de Zammarramala, cuarta tertulia de los miércoles, que organiza el Colegio Universitario de Segovia, sobre "Sentimiento y razón frente al espectáculo televisivo y la voluntad de imagen".

Intervendrán los periodistas Paco Lobatón y M^a Pau Domínguez.

AVISOS

Programa de prevención del cáncer de mama

Una vez más, la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León ha organizado una campaña de prevención del cáncer de mama.

La campaña contempla la realización de revisiones periódicas entre las mujeres para detectar a tiempo algún cambio.

Durante estos días las mujeres entre 45 y 65 años recibirán una invitación personal para realizarse de forma gratuita una exploración en el Servicio Territorial de Sanidad, en la Avda. Juan Carlos I.

Las mujeres interesadas deben llamar al teléfono 41 71 57 de 9,00 a 14,00 horas para reservar día y hora.

Seminario sobre drogodependencias

Organizado por el Colegio Oficial de Enfermería de Segovia.

Imparte, Rafael Cabrera Bonet, médico facultativo del Instituto Nacional de Toxicología, en el salón de actos del Colegio de Enfermería.

Tendrá lugar el miércoles de 9,00 a 14,00 horas y de 16,00 a 21,00 horas.

Plazas, 40. Inscripción gratuita en el colegio hasta hoy, martes 20 de diciembre.

BONO LOTO

Lunes, 19

13 15 29 42

46 Com. 44 Rein. 9 49

Viernes, 16

14 21 33 36 43 48 Com. 24 Rein. 9

Miércoles, 14

7 13 25 30 31 35 Com. 18 Rein. 9

Martes, 13

10 15 26 27 34 49 Com. 43 Rein. 7

PRIMITIVA

Sábado, 17

7 23 25 27 29 49 Com. 45 Rein. 5

Jueves, 15

2 15 25 34 35 36 Com. 39 Rein. 2

ONCE

Lunes, 19

68.291

Viernes, 16 Jueves, 15

51.039 73.667

Serie 175

Miércoles, 14 Martes, 13

08.970 —

El perro de Galileo o el mirón a pesar suyo

NARCISO PIZARRO

Los inquisidores no quieren mirar por el telescopio que desde hace siglos ofrece Galileo con una mano a la vez desesperada y firme. Son consecuentes con aquellos antepasados, contemporáneos de éste que le censuraron y tomaron tan sabia decisión, desde entonces machaconamente repetida: no mirar, porque cuando se mira puede suceder que... ¡Se vea!

Las crónicas —seguramente apócrifas— que nos sustentan han traído hasta nosotros el recuerdo de aquel perro al que Galileo hizo mirar al cielo por su entonces casi inútil telescopio ante la voluntad de no mirar de los bienpensantes, de los poderosos, de los maestrillos repetidores de canciones ajenas, de los hombres de Iglesia y de tantos otros y otras.

Y aquel perro osado y blasfemo se condenó y fue castigado para siempre a vivir entre los hombres, como un hombre más, siendo parte esencial de la pena el tener que vivir sin dejar nunca de mirar por los telescopios que desvelan universos de verdad, de belleza y de bondad, de solidaridad y de pasión que nos está vedado contemplar si queremos vivir en paz con los hombres y las mujeres contemporáneos que, con razón, prefieren no descubrir jamás que lo otro existe.

El ojo del perro, en el ocular del telescopio galileano no sólo vislumbra la otredad de la belleza o de la bondad. También reconoce los perfiles ocultos, o al menos borrosos, del Orden real al que aluden las dulces palabras de la gente de (ese) orden, de los profesionales del conformismo, de los forzados y heroicos alpinistas que escalan sin pausa y con prisa las colinas, cerros y hasta montañas sociales en las que transcurren sus vidas, siempre trepando, siempre al borde del abismo.

Los canes galileanos pasan del éxtasis al horror, de la repugnancia a la contemplación, del ensimismamiento a la indignación. Y a veces hablan, o eso pretenden ellos cuando ladran, para comunicar a los otros las características de lo que están viendo. Pero nadie, casi nadie entiende los ladridos de esta nefasta especie de chuchos.

Mordedor

El perro de Galileo es un ser aislado, pero no solitario. Tiene la mirada triste de tanto contemplar la belleza de lo posible, y la voz rota de preferir verdades que no se pueden escuchar porque está prohibido decirlos. Es un perro apaleado, que corre poco y come menos, es un perro ingenuo y orgulloso, nunca domado, la-



"El perro de Galileo es un ser aislado, pero no solitario" A.S.

drado y, si puede, mordedor.

El perro de Galileo es un ser melancólico y gregario, que tiene la molesta tendencia de reproducirse y multiplicarse. Pero los inquisidores, en su prudente sabiduría y con sus justos y mesurados castigos logran evitar la proliferación de esta especie maldita: los perros galileanos son los peores enemigos de los perros retóricos, herederos estos de los mercaderes del templo, tan útiles para vender detergentes o esperanzas de mañanas rosadas y resplandecientes como flores cubiertas de rocío.

Nuestros contemporáneos, como lo hicieron sus ancestros, saben reconocer a los perros de Galileo redivivos en sus sólo aparentes congéneres. Y a menos que pertenezcan a la Sociedad Protectora de Animales y estén animados de gran comprensión y franciscana dulzura respecto a cualquier ser vivo —desde la repugnante cucaracha hasta el voraz cocodrilo— se sienten obligados a identificar, perseguir y exterminar cuando los castigos no bastan para hacerlos huir a estos sarnosos perros disfrazados de hombres. De estas actividades y de otras de parecida naturaleza obtienen gran satisfacción moral y mucha autoestima. Además, claro está, de la estima y el agradecimiento de esas mayorías, siempre silenciosas y morales a las que representan, tan dispuestas a traducir en honores, cargos, títulos y salarios la justa recompensa de tan recta actitud moral.

Amplificar la voz

A estas alturas parecerá ya obvio que estos perros son parientes cercanos de los mirones, más conocidos por el impúdico galicismo de "voyeurs".

Y que unos y otros tendrían abultada descendencia entre sociólogos, psicólogos y otras gentes de mal vivir si no fuera porque, como enseñamos en la Facultad, al unísono con las demás que en el planeta existen, mirar lo que pasa y decirlo debe ser sustituido por preguntar a los que saben y contentarnos con transcribir mansa y disciplinadamente las respuestas que, con paciencia y humildad, con respeto e incluso veneración por la palabra de las mayorías silenciosas, quintaesencia del orden, conseguimos.

¡Qué oficio admirable el nuestro! Amplificadores de la voz de la mayoría silenciosa y moral, con la autoridad derivada de la —a veces— tediosa repetición incesante de lo mismo, unimos nuestra voz a la de todos nuestros antepasados para decir con un vigor renovado, procedente siempre del saludable ejercicio de preguntar sin mirar lo que no podría verse en silencio, que el orden social, el sistema, la estructura o como queramos o convenga llamarlo es y será siempre un orden moral.

Sólo los apaleados canes "voyeurs" —los castizos mirones— intentan ser voces discordantes en la admirable armonía del universal consentimiento que sobre estas cuestiones fundamentales existe. Pero ya hemos dicho que en lugar de hablar, ladran, y nadie les entiende y si se les entendiera daría igual, porque están tan débiles que sus ladridos apenas se oyen a lo lejos.

Acabemos esta amarga reflexión con una nota de esperanza. Como desde la más remota antigüedad los sabios repiten: "Sarnoso perro apaleado sólo en jauría se escucha" (Viejo proverbio chino).

MADE IN SPAIN

Aznar es mal enemigo

GRACIANO PALOMO

Arturo Romaní debe estar maldiciendo en la cárcel de alta seguridad la osadía de su jefe durante tanto tiempo. Porque en el fondo si están como están —ya nadie duda que Mario Conde acabará entre rejas— es por haber inaugurado a José María Aznar. Lo reconocen "sotto voce", aunque les lleva los diablos. A un año de la intervención de Banesto ya se puede afirmar con justeza —sin justeza se dicen tantas tonterías en este bendito país— una cosa: Aznar es el que ha dado la puntilla al prepotente sin causa Mario Conde. Este, al igual que su amigo Felipe González, ha muerto de éxito. Esto es así y no es de otra manera.

Durante años, el entonces presidente de Banesto se dedicó a despreciar al jefe del Partido Popular, a restarle méritos, a segarle la hierba bajo los pies. Creía —vanamente— que laminándole tendría el campo expedito y la carretera de Moncloa sería un clamor pidiendo su desembarco en la vida política española.

Pues bien, ahí está el resultado. Su amigo González le ha puesto a los pies de los caballos —como pondrá a todos los que se interpongan en su camino o simplemente no sirvan para apuntalarle en el poder— entre la risa contenida del señor de Génova 13. ¡Parece mentira! ¡Un tío tan listo como él!

Con el encarcelamiento de Arturo Romaní se abre ahora la espita de toda la pléyade de personales que se han hecho ricos al socaire del gallego. ¿Dónde desembocará esto? No se sabe. Pero un hecho es cierto: si sucede lo que está ocurriendo es porque le interesa a González y a su régimen. Hay datos más que suficientes para argumentar que el todavía presidente del Gobierno es capaz de practicar una política de tierra quemada con tal de que la pequeña historia le considere un hombre justo.

Doce años son demasiado tiempo; y ese largo recorrido ha dado pruebas y hechos fehacientes más que suficientes para pensar —y en algunos casos sospe-

char— que estamos ante el gran engaño, la gran burla, la gran bafa. Aznar se está cargando, directa o indirectamente, uno a uno. Con gran frialdad. Sin moverse un solo pelo del bigote. Y por lo que conozco es un hombre con una memoria subversiva para esto de los agravios.

Jaula de oro

Desde luego, se le ha conferido hasta la saciedad y ha tenido que soportar todo tipo de envites. Esto es así y no es de otra manera. Algunos comentaristas que le han negado siempre el pan y la sal —incluso la honradez personal. Parecen haberse dado cuenta de su proximidad al poder y tratan de volver las cañas en arados. Los que estuvimos en la objetividad sin nada a cambio seguiremos describiendo el paisaje tal y como lo observamos, sin dioptrías o estipendios. ¡Allá ellos con sus denarios!

Pero lo cierto es que mientras el eje Pujol—González (por este orden de importancia) se mesa mutuamente sus cabellos la opinión pública pide a gritos un cambio en la gobernabilidad del Estado y en muchos casos una miaja siquiera de gobernabilidad. A este paso, Alcalá—Meco será una jaula de cemento para pájaros de oro. O forrados, que tanto da.

Lo curioso de todo lo que se vislumbra en el acontecer nacional es que el máximo responsable del desaguado sigue por ahí, tan campante, tan orondo, tratando de apropiarse la barrida que los jueces empiezan a realizar entre las cloacas del país. Intento vano porque quedó certificado hace mucho tiempo que es el principal enfangador. Por acción u omisión.

Los finales de año en España son terribles. En 1993 asistimos al fin de muchas cosas que creíamos sagradas. Este puede ser el inicio de un amanecer insospechado. Yo simplemente me conformo con la normalidad democrática. Empezamos a estar viejos.

PLAZA MAYOR

PANORAMICAS PROTEGIDAS

P.M.C.

Un amigo —uno tiene más amigos de los que algunos creen— me dice: ¿Te has asomado a la Canaleja? ¿Has visto lo que aparece allá, sobre La Piedad? Y yo, obediente, me asomo al mirador de la Canaleja, todo diáfano, gracias a Dios, porque al fin hubo cordura al decidir no colocar aquella monstruosa pantalla de metalcerilato que mentes lúcidas idearon para "adornar" la Calle Real. Me asomo al pretil de la Canaleja, oteo todo el horizonte, "roto", como decía un ilustre segoviano, por los numerosos edificios de excesiva altura, y detengo la vista en la colina de La Piedad. Sobre ella, en efecto, aparecen unas grandes láminas metálicas, portadoras de publicidad por el lado opuesto, de cara a la carretera. Y detrás de ellas asoman los tejados del Hospital General. Este edificio, dentro de la ruptura del paisaje que hizo, al fin quedó un poquillo encajado, por su bajo nivel. Y ahora vienen a estropearlo todo las planchas metálicas. Claro que aquí ya vale todo y nadie de los que van llegando al poder o a las comisiones especializadas y encargadas de vigilar por la ciudad, parece recordar que cuando una disposición se dicta sigue en vigor mientras no haya otra que la derogue. Lo digo porque el artículo quinto del Derecho de 12 de julio de 1941 sobre "normas específicas para Segovia y su provincia sobre declaración de monumentos histórico-artísticos los conjuntos parciales de la ciudad que se indican", dice: "Las vistas panorámicas de San Justo y El Salvador, así como las que se descubren desde los bellísimos miradores de la plazuela del Alcázar y la Canaleja". Claro que desde 1941 ha llovido mucho y se han ejecutado muchas "Barrabasadas" en la ciudad. Una más...

Mentir al Parlamento

Vivimos tiempos en los que parece definitivamente perdido el respeto a la palabra dada; tiempos en los que faltar a la verdad es práctica frecuente en la vida pública. Más aún: se diría que la disposición para mentir es la clave a la hora de explicar la supervivencia de ciertos personajes de nuestro retablo político.

Episodios señalados de esta oxidación ética se han ido acumulando en el variopinto desfile de ciudadanos requeridos para prestar declaración en el Parlamento ante las distintas comisiones que deberían establecer las responsabilidades políticas nacidas de los casos de corrupción.

Si analizamos, por ejemplo, lo que hasta la fecha han dado de sí las averiguaciones de la comisión que investiga la financiación ilegal de los partidos políticos, bien podríamos hallar material suficiente como para levantar un monumento imperecedero a la decepción. Nunca tan pocos intentaron tomar el pelo a tantos. Escuchar a los comparecientes de uno u otro partido —según fuere el escándalo—, negar lo evidente ha sido bochornoso. Una burla a la soberanía popular y, lo que quizá resulta más exasperante: un insulto a la inteligencia del pueblo llano.

(Fermín Bocos "El Mundo")

¿En qué quedamos?

Si creemos las tesis propagadas por González y su comparsa, Anguita es un "reaccionario", "alejado de la realidad", "limpiabotas de Aznar", entregado a la estrategia de la "pinza" a impulsos de su "antifelipismo" visceral e instrumento objetivo de la derecha. Pero en el comité federal, ante el inequívoco sentir de la mayoría, González hace de tripas corazón y asume que el PSOE apoyaría a los candidatos de IU en aquellos ayuntamientos y autonomías en las que IU fuera más votada que el PSOE. (Tesis, por cierto, cuyo prematuro anuncio y formalización explícita es, en términos estratégicos, un verdadero disparate porque hará afluir raudales de votos hacia IU, en detrimento del PSOE, entre los electores de izquierda, a los que, a partir de este momento, ya no podrá volverse a "vender la burra" de que el PSOE es la única garantía útil frente al avance de la derecha, tal y como "vendieron" con éxito en las Generales de 1993).

Si creemos a Rubalcaba —en su condición de portavoz, el definidor más autorizado de las tesis gubernamentales y cuyas palabras gozan después de los ecos amplísimos de todos los reemisores oficiosos— el pacto de González con CiU es sólido, duradero, no supone renunciaciones programáticas y está a cobijo de cualquier posible vicisitud.

(Editorial "ABC")

Precios y reformas

El mismo día que el presidente del Gobierno aseguraba a un millar de empresarios que la prioridad de su política económica es la reducción del déficit público, la desviación de la tasa interanual del índice de precios al consumo (IPC) en el mes de noviembre determinaba un aumento en el gasto público de 96.400 millones de pesetas en concepto de actualización de las pensiones, que formarán parte de la nueva base para sucesivas revisiones. Es un exponente, aunque no el más representativo, de la vinculación entre esos dos desequilibrios económicos. El crecimiento de dos décimas en el IPC de noviembre ha situado la tasa interanual en el 4,4%. La misma de octubre, pero muy distante de la que exhiben los países europeos más estables y, desde luego, del 3,5% que el Gobierno fijó como objetivo para final del año. La reducción en el componente menos volátil de la inflación, la denominada subyacente (excluidos los precios de los alimentos frescos y de la energía), es la señal más favorable en ese registro, pero insuficiente para asentar expectativas razonables de una contracción significativa en los próximos meses. Los efectos del próximo incremento en el IVA siguen constituyendo una seria amenaza para la estabilidad de los precios, de difícil neutralización recurriendo únicamente al buen sentido de los empresarios en la fijación de precios.

(Editorial "El País")

La crisis de Preciados

La suspensión de pagos presentada por Galerías Preciados el pasado viernes, no por esperada, a la vista de los acontecimientos que se iban sucediendo, deja de producir pesar e inquietud. Por múltiples razones. En primer lugar, Preciados da trabajo a 7.300 personas, lo cual nos advierte de la magnitud del problema que se plantearía si la suspensión de pagos no consigue evitar la quiebra que habían solicitado algunos acreedores. En segundo lugar, los populares almacenes constituyen, como todas las grandes empresas comerciales, motores económicos que tienen efectos multiplicadores sobre el conjunto de la actividad económica: que tenga una mala salida Preciados implica que una multitud de pequeñas y medianas empresas va a sufrir las consecuencias. Y, en tercer lugar, Galerías Preciados forma parte de la simbología de la modernización de España. Fue Preciados quien introdujo el concepto de "grandes almacenes", que iba a asociarse con el despegue del consumo en nuestro país y el definitivo ingreso de España en la modernidad económica.

En principio, parece que la crisis protagonizada por los grandes almacenes es una cuestión privada, equiparable a tantas y a tantas crisis que salpican un mercado hecho de nacimientos, muertes, convalencias empresariales.

(Editorial "Diario 16")

¿Añadí caos al caos?

Mirarse definido produce una grata impresión. Como un espejo. Independientemente de la exactitud del epitafio, la inscripción en la lápida le saca a uno de la fosa común. Lo que revela esa definición es el talento del artista, además de colega, por mi error, una brillante firma. Según el catedrático de Valladolid Manuel Francisco Fernández Escalante, bajado de Cantabria como un bárbaro a la Tierra de Campos, el rector Villapalos dice, entre otros elogios de mi humilde persona, que "añadí caos al caos". ¡Toda una frase! Le agradezco la ausencia, lo mismo que otros bienes que me otorga. Se refiere al que he llamado Glorioso Tiempo del Tumulto; así lo vi en su día y explicaré por qué en este generoso y hospitalario "Ya". Y por corresponder al honor de ocuparse de mí. Juicio tan agudo, que puede envanecerme, ha sido hecho público en el Aula Triste de Estudio Castellano. Para mí, la alegría, torero retirado, hacer el paseillo con la montera en la mano, en el famoso ruedo de Valladolid.

Lamento disenter de esa definición tan expresiva. A mí me gustaría decir que construí un pequeño cosmos —por lo demás, el consuetudinario— dentro del caos de la Universidad "Nocomplutense", o sea, la Central, en los primeros años setenta, hace veintitantos.

(Rafael Gibert "Ya")

EL QUIOSCO

La declaración de Mario Conde ante el juez García Castellón

Madrid (Efe).— La declaración de Mario Conde ante el juez y la desarticulación del 'Comando Nafarroa' de ETA eran algunas de las noticias destacadas ayer en portada por los diarios madrileños.

ABC titulaba: "Expectación ante la declaración de Mario Conde, ante el juez", "La Guardia Civil propina un nuevo golpe a la banda terrorista ETA al desarticular el 'comando Nafarroa'", "Iberia tiene previsto presentar el expediente de rescisión de más de cinco mil empleos" y "Rusia rechaza el diálogo con Dudayev y lanza una ofensiva para tomar Grozni".

DIARIO 16 decía "El gobernador civil de Cádiz somete a estudio la creación de zonas toleradas de venta de droga", "La Guardia Civil desarticula la infraestructura del 'comando Nafarroa' de ETA" y "Mesía Figueroa vivía en Miami por la desconexión entre Policía y Exteriores".

EL MUNDO incluía en primera página "El juez dispone de al menos 5 testimonios que implican a Conde en cobros irregulares", "Agentes de la Guardia Civil desarticulan el 'comando Nafarroa' reconstituido por ETA", "Los trabajadores de Galerías piden cuentas al Gobierno por el 'superpelotazo' de Cisneros" y "Los GEO liberan a los dos hijos del comerciante libanés Mustafá Nasimi".

EL PAIS señalaba "El sumario Banesto desvela vínculos patrimoniales entre Conde y Roman", "Capturado el 'comando

Nafarroa' tras un tiroteo con la Guardia Civil", "Ataque nocturno de la aviación rusa contra el centro de Grozni" y "Miles de trabajadores de Galerías piden en la calle una solución a la crisis de la empresa".

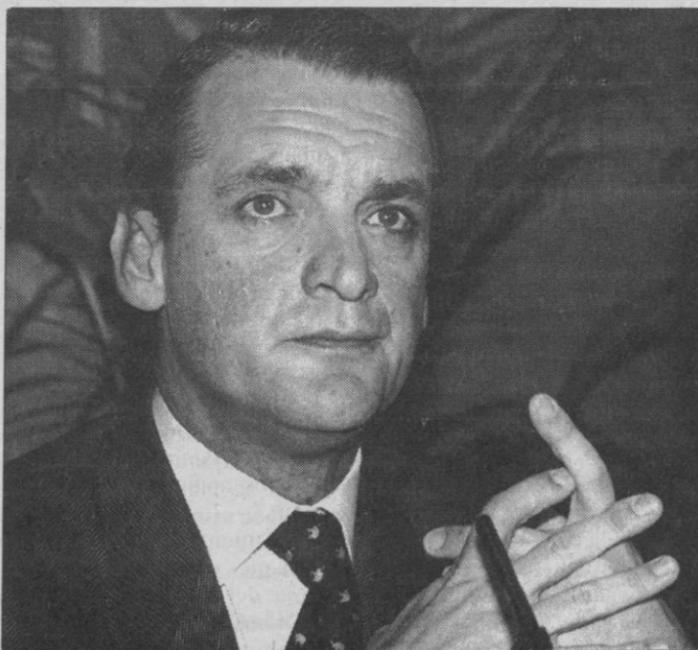
YA resaltaba en portada "El YA está salvado" y "Mario Conde tendrá que explicar operaciones poco claras de su época al frente de Banesto".

Este último periódico dedicaba su editorial al fin de la crisis vivida en este diario y destacaba que es el día "de una gran victoria moral y social".

EL PAIS opinaba que las expectativas de los inversores y los consumidores españoles serían diferentes "si las elementales desautorizaciones en que terca mente fundamenta el Partido Popular su actuación política quedarán reemplazadas por alternativas novedosas o creíbles sobre las que orientar el rumbo de esta economía".

Iberia

EL MUNDO sostenía que los pilotos de Iberia, al convocar la huelga, corren un gran riesgo ya que si no logran sus reivindicaciones, las consecuencias del mantenimiento del paro serán nefastas y la opinión pública se volcará contra este colectivo y si la desconvocan sin conseguir



Mario Conde

TELEFOTO EFE

sus objetivos, quedarán en una posición "de tremenda debilidad".

DIARIO 16 analizaba la crisis de Galerías Preciados y explicaba que sucesivos empresarios en estos grandes almacenes "han patentizado la ausencia de lo que constituye principio fundamental para la supervivencia de una empresa: la estabilidad".

ABC aseguraba que Clinton tiene claros propósitos electorales al anunciar la puesta en

marcha de rebajas fiscales para la "inmensa" clase media norteamericana y consideraba que "el giro a la derecha de esta semana, viste con túnica republicana al candidato demócrata".

La desarticulación del "comando Nafarroa" de ETA y el inicio del asalto a la capital de Chechenia por las tropas rusas eran las informaciones más destacadas ayer en la prensa de Barcelona.

LA VANGUARDIA titulaba:

"El 62 por ciento de los catalanes apoya el pacto PSOE-CiU", "Una amplia operación de la Guardia Civil logra desmantelar en Pamplona el comando Nafarroa" y "Romario recibe en París el Onze de Oro".

Bajo el título "El papel de Guerra", el rotativo analizaba en su editorial las últimas apariciones públicas de Alfonso Guerra, señalaba que el apoyo de Pujol al gobierno socialista se debe, en parte, al control de González sobre el "guerrismo" y afirmaba que el momento actual no es el más indicado para un "enfrentamiento intrapartido".

AVUI destacaba en portada: "Pujol alerta del riesgo de una sententencia contra el catalán", "Yeltsin inicia el ataque contra la capital chechena" y "Carter llega a Sarajevo para mediar en el conflicto".

Chechenia

En su editorial, analizaba la situación en Chechenia y afirmaba que Yeltsin "no está nada interesado en una solución exclusivamente militar; necesita combinar la fuerza con la negociación si no quiere estrellarse".

EL PERIODICO señalaba: "La Guardia Civil asesta en Navarra un duro golpe a ETA", "De la Rosa ganó mil millones en la venta de New Teknon", "La aviación y el ejército rusos comienzan el asalto a la capital de Chechenia", "Pujol hace una llamada a la 'reconquista' de Catalunya" y "Los empleados de Galerías piden la expropiación".

Roban un belén artesano en el interior de una vivienda en Marugán

A.S.

Un peculiar robo ha sido denunciado en la urbanización "Pinar Jardín" de la localidad segoviana de Marugán, donde los ladrones —imbuidos sin duda del espíritu navideño— se llevaron del interior de una vivienda un belén artesano, además de otros efectos. El importe total de lo robado, incluyendo el artístico nacimiento, asciende a 800.000 pesetas.

En Segovia capital, se han producido dos robos por el procedimiento del "tirón", siendo las víctimas del mismo dos mujeres, a las que les fue sustraído un bolso y un monedero respectivamente. Asimismo, una agencia inmobiliaria y unas oficinas situadas en la Vía Roma también han sido asaltadas, llevándose de la primera 25.000 pesetas en metálico y de la segunda talonarios de cheques, cheques gasolina y un aparato de fax por valor de 199.000 pesetas.

Por otra parte, en el capítulo de accidentes de tráfico solamente se han registrado cuatro accidentes en el fin de semana, en los que se han contabilizado dos heridos graves y dos leves. El de mayor relevancia ocurrió en la N-110 a su paso por Ayllón, cuando un turismo matrícula de Madrid colisionó contra un autocar de viajeros, resultando entre los ocupantes del vehículo una persona herida grave y otras dos más de carácter leve.

El Colegio de Agentes Comerciales celebró la fiesta de su patrona

A.S.

La festividad de la Virgen de la Esperanza ha sido celebrada, según costumbre, por el veterano Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Segovia y su provincia, dado que tienen como patrona a la Virgen bajo la mencionada advocación.

En la iglesia de Santo Tomás asistieron a una misa en honor de la patrona, que fue oficiada por el párroco Eugenio Martín de la Iglesia, quien asimismo pronunció una homilía con referencia a la conmemoración que se celebraba. Posteriormente, los agentes comerciales y familiares se reunieron en un almuerzo de hermandad que fue celebrado en el restaurante Lago con la asistencia de medio centenar de comensales.

El presidente del colegio, Wenceslao Montes Santos, felicitó personalmente en la fiesta de la patrona, y de cara a las próximas navidades a todos los asistentes, que después del almuerzo departieron amistosamente durante largo tiempo.

En esta semana decidirán sobre la persona que encabece la lista

Las patronales de la FES cierran filas para presentar una candidatura conjunta

Los presidentes de las 12 patronales que actualmente integran la Federación Empresarial Segoviana (FES) presentarán una candidatura conjunta para las elecciones convocadas para el próximo 16 de enero. Los representantes de esta candidatura se reunirán esta semana para decidir sobre la persona que encabezará la lista que, casi con toda seguridad ocupará el comité ejecutivo de FES el próximo año.

M.GALINDO

Marino Rascón, presidente de la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos, explicó ante los medios informativos locales las motivaciones de las distintas patronales a la hora de decidirse por esta solución, que el portavoz de la candidatura dejó entrever como provisional.

Rascón señaló que la candidatura ha sido "avalada solidariamente" por todas las patronales, incluyendo las de químicas y comercio —que se mostraron reticentes en su día a permanecer en la organización empresarial—, señalando la voluntad de todos de "trabajar por un proyecto aglutinador" que resuelva a medio y corto plazo los graves problemas en el seno de la FES.

Asimismo, hizo hincapié en el carácter de "gestora" que tiene la iniciativa de los empresarios, señalando que ésta llevará a cabo su labor "durante un tiempo indefinido" para después de este tiempo convocar unas nuevas elecciones.

Marino Rascón —cuyo nombre junto al del presidente de la patronal del sector made-



Marino Rascón destacó el carácter "solidario" de la candidatura de integración.

PENALOSA

rero Silverio Gilarranz se habían barajado como posibles cabezas de lista —manifestó que todavía no ha sido designada la persona que encabezará la candidatura, manifestando que en el transcurso de la semana se mantendrá otra reunión de la que saldrá el futuro presidente de la FES.

Una situación "anómala"

Aunque todavía no se ha definido un programa concreto en el seno de la candidatura, la situación económica de la Federación Empresarial será uno de los principales problemas que deberá afrontar

cuando ocupe la presidencia.

Sobre este aspecto, Marino Rascón manifestó que posiblemente "haya que seguir manteniendo algunas de las iniciativas" del anterior comité ejecutivo de cara a paliar la delicada situación de la economía de la patronal segoviana.

"El problema económico es uno de los aspectos fundamentales de la Federación en este momento —dijo— ya que atravesamos por una situación no grave pero sí anómala que es necesario corregir y por ello hemos conseguido el consenso entre todos los presidentes. En estos términos nos tendríamos

que trabajar y tener varias reuniones, y posiblemente habrá que seguir manteniendo algunas iniciativas de la anterior ejecutiva".

De forma inmediata, los presidentes de las patronales anunciaron su intención de resolver el problema de los salarios de los trabajadores en la FES, afirmando que "si hay un consenso de buen hacer, también le habrá de bien pagar". En este sentido, Rascón anunció la posibilidad de que el pago de los sueldos adeudados pudiera resolverse antes de la fecha prevista para las elecciones.

"Tranquilidad, confianza y seguridad" para los empresarios

M.G.

En su comparecencia ante la prensa, Rascón se refirió varias veces a la intención de esta candidatura de devolver la tranquilidad, la confianza y la seguridad tanto a los empresarios agrupados en la FES como a la propia sociedad segoviana.

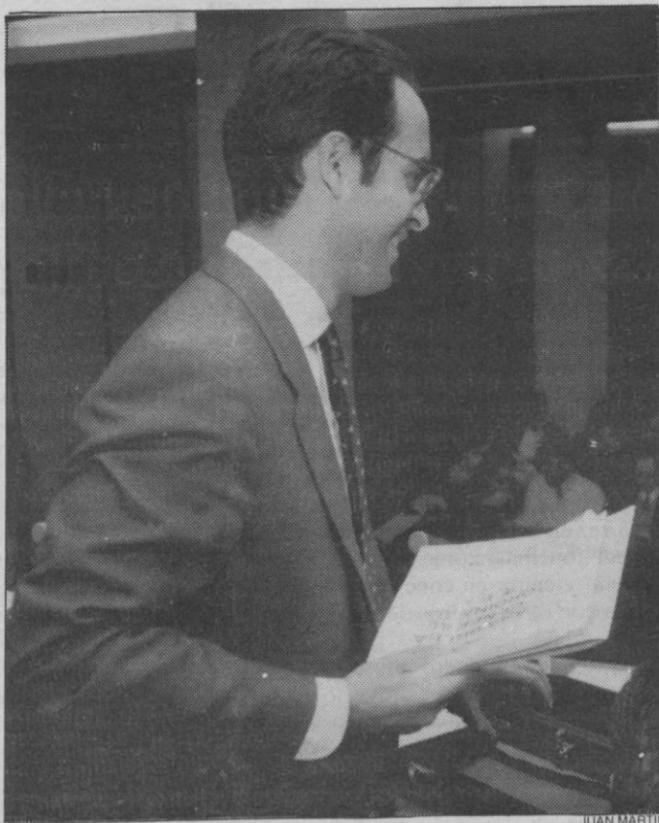
Marino Rascón afirmó que después de la "borrasca" ocurrida en el seno de la patronal, la FES es "algo que está consolidado, y que no hay que hacer". "Esta organización lleva ya 17 años de andadura —afirmó— y por ello hemos querido llegar al consenso para dar tranquilidad y confianza a todos los que confían en nosotros".

El portavoz de la candidatura señaló que las patronales

que integrarán la lista están "unidas como una piña", aunque manifestó que no se opondría a la participación de otras alternativas.

"En esta iniciativa existe un clima de cordialidad y buena voluntad —dijo— y nuestra intención es la de olvidar el pasado inmediato y no tan inmediato".

Sobre las relaciones con la Patronal de la Construcción, destacó la posición abierta y dialogante por parte de sus representantes, señalando incluso la posibilidad de readmitir a la PIC si las líneas de la organización empresarial se ajustan a sus planteamientos sobre el modelo de Federación anteriormente esgrimidos.

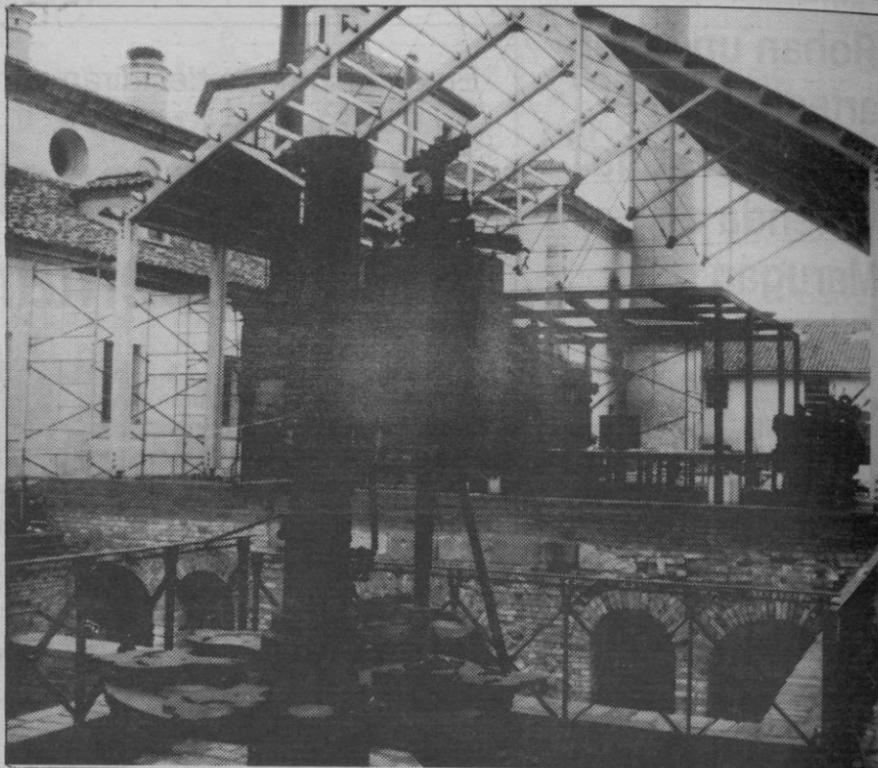


El actual presidente de FES, Carlos Gila, en la última asamblea.

JUAN MARTÍN



Eliseo de Pablos, director del Centro Nacional del Vidrio, ante uno de los hornos.



Actualmente se realiza la cubierta del horno vitraico del centro del patio.

Entre otros proyectos, se pondrá en marcha el primer centro tecnológico privado del vidrio

El Centro Nacional del Vidrio cumplirá en 1995 todos sus fines fundacionales

El Centro Nacional del Vidrio (CNV), ubicado en la antigua Real Fábrica de Cristales de La Granja, alcanzará el próximo año todas las metas que se marcaron sus fundadores, incluida la rehabilitación total del edificio.

AURELIO MARTIN

El director del CNV, Eliseo de Pablos, ha destacado en unas declaraciones a este periódico, que el próximo año se "cumplirán los fines fundacionales en toda su amplitud" en las áreas museística, de formación y de documentación e investigación.

Por ejemplo, los primeros días de enero se pondrá en funcionamiento un centro tecnológico vidriero, el primero de España en el campo del sector privado, ya que actualmente sólo existe el Instituto de Cerámica y Vidrio del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

El proyecto, que consiste en una serie de laboratorios equipados con alta tecnología, ha sido financiado por la Junta de Castilla y León con 40,5 millones de pesetas en equipamientos, mientras que la obra civil ha corrido a cargo del CNV.

Según Eliseo de Pablos, este centro va a dar servicio a las pequeñas y medianas empresas, además de artistas y artesanos, en todo aquello que son analíticas, materias primas o índices de refracción, entre otros temas, y cumplirá una función investigadora.

El primer trabajo, realizado en colaboración con la Universidad de Alcalá, se basa en la investigación de la pasta vítrea para restauración de mosaicos romanos, pues ahora sólo hay una empresa en el mundo que lo hace, radicada en Venecia. Aparte de la rapidez con que se podrá realizar la analítica, las tarifas serán inferiores a las que cobra el centro del CSIC entre el 50 y el 60 por ciento menos.



El proyecto del centro tecnológico ha sido subvencionado por la Junta de Castilla y León.

JUAN MARTIN

Para De Pablos, se trata de un servicio fundamental para las 62 empresas vidrieras españolas que actualmente asesora el CNV.

Oficina Inteligente

También a primeros de año, entrará en servicio oficialmente la Oficina Inteligente de Telecomunicaciones, un proyecto realizado con la Unión Europea y la Dirección General de Telecomunicaciones, con una inversión cercana a los 100 millones de pesetas.

Conlleva tres niveles: videotex, teletrabajo y telediseño, pudiendo enviar imágenes en menos de 20 segundos que, además, se puede recibir en un ordenador convencional, siempre que disponga de *modem*.

"Se trata de una información muy valiosa —dijo De Pablos—,

no sólo para quien esté interesado por el vidrio, sino también para las empresas, puesto que por primera vez se conocerán los productos que se fabrican al incluirse un servicio de telecatálogo, aparte de que cuenta con correo electrónico".

"En telediseño es donde vamos a apostar fuerte, pues va a permitir que el diseñador pueda trabajar hasta con seis empresas a la vez en tiempo real y también puede funcionar como banco de diseño y entrar en conexión directa con otros centros de Europa", agregó.

Además, en pocos días, se pondrá en práctica el proyecto *FORCE* sobre oficios, categorías y formación vidriera en Europa. Se trata de un proyecto transnacional realizado con empresas francesas que define a nivel europeo los oficios y catego-

rias en el sector y se diseña el plan de formación vidriera.

Eliseo de Pablos hizo hincapié en que el CNV apuesta por desarrollar el diseño o lo que es el *corpus* del vidrio español, pues en éstos momentos se conoce el tipo del vidrio finlandés o de bohemia, por ejemplo, pero no hay un patrón de lo que es el vidrio de España.

"Se trabaja —añadió— para buscar una definición, además de la presencia del vidrio español en los mercados internacionales. Hay un proyecto con el Instituto de Comercio Exterior (ICEX), para acudir a las ferias internacionales representando al vidrio español de calidad, de la mano del CNV, y está en proyecto convocar un concurso de diseño para ir sacando piezas que definan, poco a poco, lo que es el vidrio en España".

Todo el edificio, rehabilitado

A.M.

También en 1995 estará terminada la consolidación de todo el edificio de la antigua Real Fábrica, uno de los más singulares de la arquitectura industrial europea del siglo XVIII. En enero, se iniciará la restauración del tramo norte del ala oeste —la continuación de la sala de raspamiento y el piso superior—, con un presupuesto de 137 millones de pesetas subvencionados por el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA). Además se acondicionarán todos los alrededores y el entorno de la fábrica, por 44,5 millones de pesetas.

Sólo queda por restaurar el tercer patio del ala este, una obra que costará unos 95 millones de pesetas y para la que se ha solicitado colaboración al Patrimonio del Estado. Además, se va a acondicionar el gran patio norte por el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), que será un espacio de usos compartidos con el instituto de enseñanza media.

Queda pendiente un proyecto aprobado por la Junta de Castilla y León, para rehabilitar las instalaciones anejas al horno viejo y el horno de cerámica, por 12 millones de pesetas.

Actualmente se rehabilita y se cubre el horno de vitraico del centro del patio por el Servicio Español de Museos del Ministerio de Cultura con una inversión de 10 millones de pesetas. Cuando concluyan todas las obras se habrán restaurado unos 21.000 metros cuadrados de cubiertas. Ahora la superficie construida rehabilitada supera los 18.000 metros.

El plan "Pinilla total" diseñado para reflotar las instalaciones de la estación segoviana de esquí, ha concluido este año. Sin embargo, el funcionamiento de este servicio sigue dependiendo de un factor incontrolable: la climatología. A pesar de que en las últimas jornadas las temperaturas han descendido y en la noche del domingo se hizo presente en la estación la nieve en la zona, aún no es previsible el comienzo de la temporada.



Las últimas inversiones se han destinado a incrementar la potencia de los cañones de nieve artificial. A.M.

El funcionamiento de la estación depende del descenso de las temperaturas

La Pinilla afronta la temporada de esquí con todas las instalaciones renovadas

P. B.

La estación de La Pinilla tenía ayer un centímetro de nieve, las temperaturas durante la noche descendieron hasta los cero grados y durante algunas horas se pudieron poner en marcha los cañones de producción de nieve artificial. Sin embargo, el director-gerente de la estación, Rafael de las Heras, explicó que estas condiciones son insuficientes para inaugurar la temporada de esquí en las fechas navideñas.

"Necesitaríamos —dice De las Heras— que las temperaturas descendieran como mínimo hasta los cuatro o cinco grados bajo cero para poder hacer nieve artificial o que se registrara una gran nevada". De esta forma las expectativas de la estación segoviana siguen pendientes de un factor incontrolable: la climatología. "Este es el único factor que falta para determinar que La Pinilla funcione", asegura el director de la estación.

Finaliza el plan de 1992

El plan "Pinilla total", que se inició en 1992 con la participación de la Junta de Castilla y León, Caja Segovia, Diputación Provincial y ayuntamientos de la zona, y cuya finalidad era reflotar la estación a través de un proceso de renovación de sus instalaciones y mejora de los accesos, ha concluido este año.

Las inversiones realizadas durante 1994 se sitúan entorno a los 250 millones de pesetas y se han destinado principalmente a la ampliación del aparcamiento (para 1.500 vehículos), mejoras de las pistas (eliminación de las piedras de toda la superficie esquiable e hidrosiembra con semillas resistentes), incremento de la potencia de la instalación de nieve artificial, refuerzo de los sistemas de protección y salva-



La estación ha recibido los elogios de la prensa especializada. A.M.

mento y revisión del telecable. Este instrumento tenía más de 20 años y desde su instalación no había sido reparado desde entonces, según ha explicado Rafael de las Heras. Asimismo destaca el esfuerzo

de las instituciones por mejorar las vías de comunicación de la zona nordeste de la provincia y recuerda que ahora "cinco millones de personas que habitan en las principales ciudades que nos rodean, Ma-

drid, Valladolid, Burgos y Segovia, pueden desplazarse hasta nuestra instalaciones en una hora y con plena seguridad".

La estación situada cerca de Riaza ha recibido los elogios de la prensa deportiva especializada en el sector, cuyas valoraciones la sitúan entre las primeras instalaciones de esquí de España.

Las inversiones realizadas en La Pinilla y el empeño de las instituciones segovianas y regionales por contribuir a su recuperación ha sido criticado por distintos representantes políticos. Rafael de las Heras recuerda que el proyecto trazado establecía que la recuperación económica de la estación no se apreciaría hasta 1997. Además argumenta que la finalidad última del plan era procurar un valor añadido a la zona. "Y éste ya se empieza a notar —dice De las Heras— porque ahora el nordeste de la provincia está siendo el lugar elegido para la implantación de nuevos negocios".

Parque de atracciones

Con el fin de mantener este objetivo y reforzar la actividad de La Pinilla fuera de la temporada de nieve, la dirección de la estación ha elaborado un nuevo proyecto que será estudiado por el consejo de administración en su próxima reunión. El proyecto, cuya denominación podría ser "Pinilla verde", "Parque de atracciones" o "Pinilla del futuro", se basa en la potenciación de los deportes de aventura y el turismo rural.

Los amantes de las actividades de montaña, especialmente los adolescentes y jóvenes, concentran ahora la atención de la dirección de la estación, que programa la construcción de residencias juveniles, albergues y otras infraestructuras hoteleras adecuadas a esta población.

Trabajadores de Naturín presentan una demanda de conflicto colectivo

A. S.

El comité de empresa de Naturín S.A. presentó ayer una demanda de conflicto colectivo ante la Dirección Provincial de Trabajo por no haberse constituido la mesa de negociación del convenio de trabajo. Los representantes de los trabajadores han manifestado su protesta por la "absoluta negativa" de la dirección de la empresa a formar la mesa de negociación.

Esta situación, según argumentan, ha imposibilitado la presentación de una plataforma ante la empresa. Asimismo el comité de empresa asegura que existen distintos ejemplos de su disponibilidad a establecer acuerdos. En este sentido, apuntan que el calendario laboral de este año y las vacaciones se ha diseñado respondiendo a la dinámica de producción, para ello los trabajadores aceptaron cambiar la fiesta del Día de la Constitución, 6 de diciembre, por el viernes de esa misma semana, día 9 de diciembre. Esta negociación fue pactada el pasado mes de marzo, según informa el comité.

En sus consideraciones señalan que "es absolutamente impresentable llegar al final del año sin que ni siquiera se haya podido tener una sola reunión formal del convenio y obligar a los trabajadores a tomar medidas como ésta", refiriéndose a la demanda presentada ayer en la Dirección de Trabajo.

Los trabajadores consideran que la dirección de la empresa ha dejado de manifiesto su "total falta de voluntad de negociación".

Vecinos de San Millán recogen firmas para pedir la retirada del Plan ORA

A. S.

La comisión de vecinos del barrio de San Millán, constituida tras la puesta en marcha de la Ordenanza de Regulación del Aparcamiento (ORA), ha iniciado una campaña de recogida de firmas contra éste sistema de control del estacionamiento. La comisión que han mantenido su negativa a la ordenanza municipal por considerar que perjudicaba considerablemente a los habitantes y comerciantes de esta zona, ha hecho un llamamiento a la solidaridad y la colaboración de los vecinos.

En un comunicado difundido aseguran que su pretensión es "recobrar la normalidad y la convivencia de todos los vecinos y visitantes, sin que nos cueste dinero o nos veamos sorprendidos por el buen funcionamiento de los servicios municipales, en lo que se refiere a la grúa".



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Ricardo Olmos Serna

Falleció en Segovia el día 21 de diciembre de 1993

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 21, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su esposa, Cristina Acebes Bayón; hijos, Mercedes y Ricardo Olmos Acebes; hijos políticos, Tiburcio de Lucas Sanz y María Luisa García Molina; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia;

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Rechaza así la reivindicación de los vecinos del recinto amurallado

La Diputación considera que el Hospital de Viejos tendrá fines distintos a centro de salud

La Diputación Provincial considera que el Hospital de Viejos, situado junto a la plaza de San Martín, tendrá finalidades distintas a la que habían propuesto los vecinos del recinto amurallado (AVRAS), que reclaman la instalación de un centro de salud más próximo que el actual de la calle Santo Tomás.

F. DESCALZO

La Diputación pretende que el Hospital de Viejos ofrezca servicios que sirvan a todos los vecinos de la provincia, por lo que descarta la idea de un centro de salud, como habían reclamado los vecinos del recinto amurallado de la capital (AVRAS).

Según el vicepresidente primero de la institución provincial Javier Santamaría, siempre se ha pensado en utilizar este edificio para otros fines: "Nosotros pensamos que debe ser un foco cultural interesante para la provincia de Segovia, no sólo para la capital, por lo que, en principio, el fin a que irá destinado es otro que el que piden los vecinos de AVRAS".

Además, Santamaría ha añadido que no existe ninguna solicitud por parte del INSALUD de que dicho edificio sea cedido. "Pero no sólo eso, —añade— sino que lo que nos ha pedido es si le podíamos ceder algún lugar próximo al Azoguejo que tuviese una superficie de 2.000 metros cuadrados, por lo que nosotros le hemos contestado negativamente ya que no disponemos de ningún edificio con esas características".

El representante de la Diputación ha agregado que resulta necesario explicar que el Hospital de Viejos no dispone de esos 2.000 metros, superficie que considera mínimamente necesarios el propio INSALUD.

Por otra parte, hay que añadir que las dificultades de accesibilidad que representa para la po-

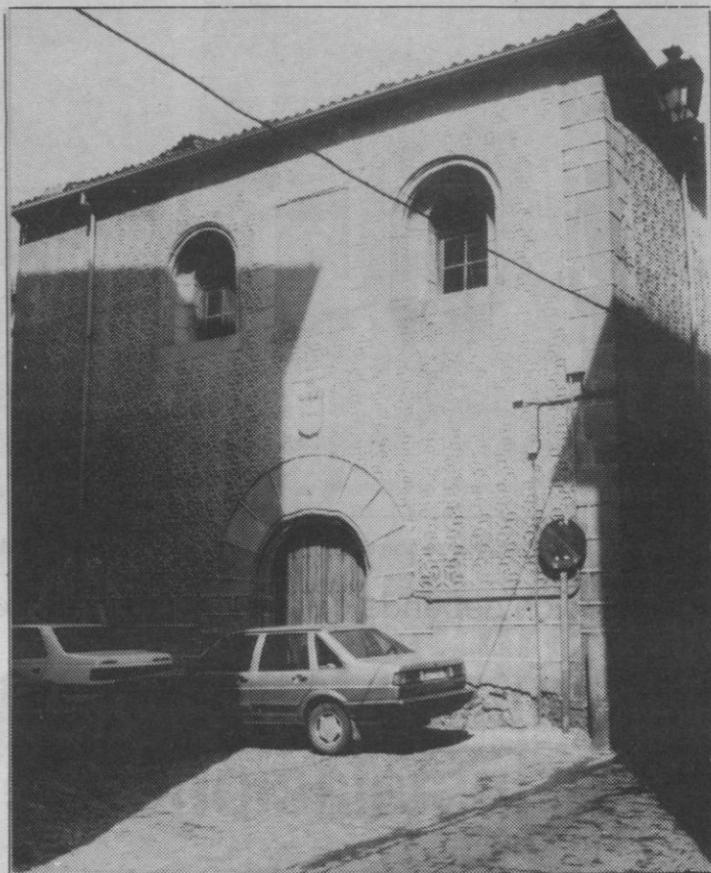
blación la hipotética ubicación de un centro salud en el Hospital de Viejos, constituyen un impedimento más, ya que a su juicio "es complicado en cuanto a la entrada de vehículos y su aparcamiento", por lo que rechaza las consideraciones de AVRAS que estimaban como idóneo este lugar. "No sé de donde sale esa idoneidad que señalan los vecinos, tanto en cuanto a proximidad como a superficie, o accesos".

Al parecer, el INSALUD había cursado peticiones, tanto al Ayuntamiento como a la Diputación, sobre un local en el que construir un centro sanitario para los vecinos residentes en el casco antiguo de la ciudad, que actualmente deben acudir al conocido como Ambulatorio de la calle Santo Tomás. El presidente de AVRAS había declarado, como recogió este diario, que el Ambulatorio les resultaba muy alejado, sobre todo a la población anciana, que es la más numerosa en el recinto amurallado.

Cuestión de competencias

Para Santamaría, "el INSALUD busca un lugar que cuente con ciertas condiciones y el Hospital de Viejos no las tiene en principio". "En cualquier caso —recuerda— no hay que olvidar que el tema de sanidad no depende de la Diputación y por tanto no nos afecta".

"Al contrario, la Diputación debe atender a toda la provincia, no sólo a la capital", ha reiterado el vicepresidente de la Diputa-



F. PEÑALOSA

La capilla ha sido la única parte del Hospital que se ha rehabilitado.

ción. "Hay que buscar finalidades a las que puedan acceder todos los vecinos de la provincia, y ese es el planteamiento general de la Diputación".

La institución provincial acometerá pronto las obras de restauración de este edificio que permitan su utilización para cualquiera que sea su destino.

De esta forma, el representante de la Diputación ha continuado explicando que las obras se han presupuestado con cargo al Programa Operativo Local (POL) con dos partidas económicas que supondrán, en

dos anualidades, una cantidad de 86 millones de pesetas, por lo que las inversiones totales superarán los 170 millones de pesetas.

Precisamente el pasado día 23 de noviembre se efectuó la apertura de pliegos en el transcurso de la Comisión de Gobierno y se adjudicaron los primeros trabajos, que consistirán en consolidar la estructura del edificio. "Las obras de sujeción empezarán de inmediato, se creará la estructura y se cubrirá de aguas el edificio", ha finalizado.

La capilla albergará un museo de obras de arte

F. D.

La capilla del Hospital de Viejos, que es la parte que se encuentra en mejor estado puesto que ha sido restaurada recientemente, servirá para acoger un museo de las obras de arte que tiene la Diputación Provincial, tal como explicó su vicepresidente primero, Javier Santamaría.

"La capilla ya la hemos arreglado y ha quedado muy bonita. En ella vamos a instalar rápidamente un museo de los fondos de obras de arte que tiene la Diputación".

Pero también ha asegurado que este museo, que se encontraría junto a la que ha llamado una "plaza preciosa", no estará junto a "un lugar en el que todo está caído y se ve el cielo desde cualquier lugar, porque está prácticamente derruido".

"Haremos que el edificio no ofrezca un aspecto ruinoso", ha añadido el vicepresidente.

De momento, la corporación provincial ya dispone del permiso de obras concedido por el Ayuntamiento.

Una vez que concluyan los trabajos en el resto del edificio se irán perfilando los destinos que tendrá el resto de las dependencias. "A medida que vayan llegando las partidas presupuestarias se irá rematando la obra". De momento quedarán diáfanos sus partes internas, y más tarde se completarán según las finalidades que se le atribuyan.

El Banco de España pone hoy en circulación el nuevo billete de 5.000 pesetas

A. S.

El Banco de España ha puesto hoy en circulación un nuevo billete de 5.000 pesetas, de color castaño, y algo más pequeño que el actual, según ha informado la sucursal provincial de la entidad emisora.

En el anverso del nuevo billete, con unas dimensiones de 146x71 milímetros, figura un retrato de Cristóbal Colón y las efigies de los Reyes Católicos sobre un fondo constituido por las siluetas de un navío y del continente americano. En el reverso figura como fondo una reproducción del mapa de Europa y América, realizado por Juan de la Cosa, y sobre él aparece un navío, una esfera armilar y un timón.

En ambas caras se aprecia la rosa de los vientos, y la marca del agua está formado por el retrato de Martín Alonso Pinzón y el símbolo del V Centenario del

Descubrimiento de América.

Lógicamente, tanto en el anverso como en el reverso figura, en cifra y letra, el valor nominal del billete.

Con el actual sistema de billetes emitidos entre 1982 y 1987, el Banco de España acometió una reforma cuyos principales objetivos eran reducir y normalizar su tamaño, modernizar su diseño y facilitar su tratamiento mecanizado.

A partir de tal decisión, han sido reemplazados por monedas los billetes de 100, 200 y 500 pesetas. A ello se une la probabilidad de que se impriman otras denominaciones superiores a la de 10.000 pesetas.

Decidida, pues, la elaboración de un nuevo sistema de billetes, pareció oportuno al consejo del banco conmemorar el V Centenario del Descubrimiento de América



El sistema de nuevos billetes trata de modernizar su diseño y facilitar su tratamiento mecanizado.

A. S.

La creciente peligrosidad de las falsificaciones, que afectan a todos los países, aconseja conservar y mejorar los elementos de seguridad para facilitar su reconocimiento y dificultar la ejecución de imitaciones.

El nuevo sistema está dotado

de un relieve perceptible al tacto del retrato, los textos y la roseta del anverso; una marca de agua; filamento de seguridad con microimpresión; y fondos litográficos multicolores.

Los invidentes pueden identificar los distintos billetes por sus tamaños, las marcas especiales

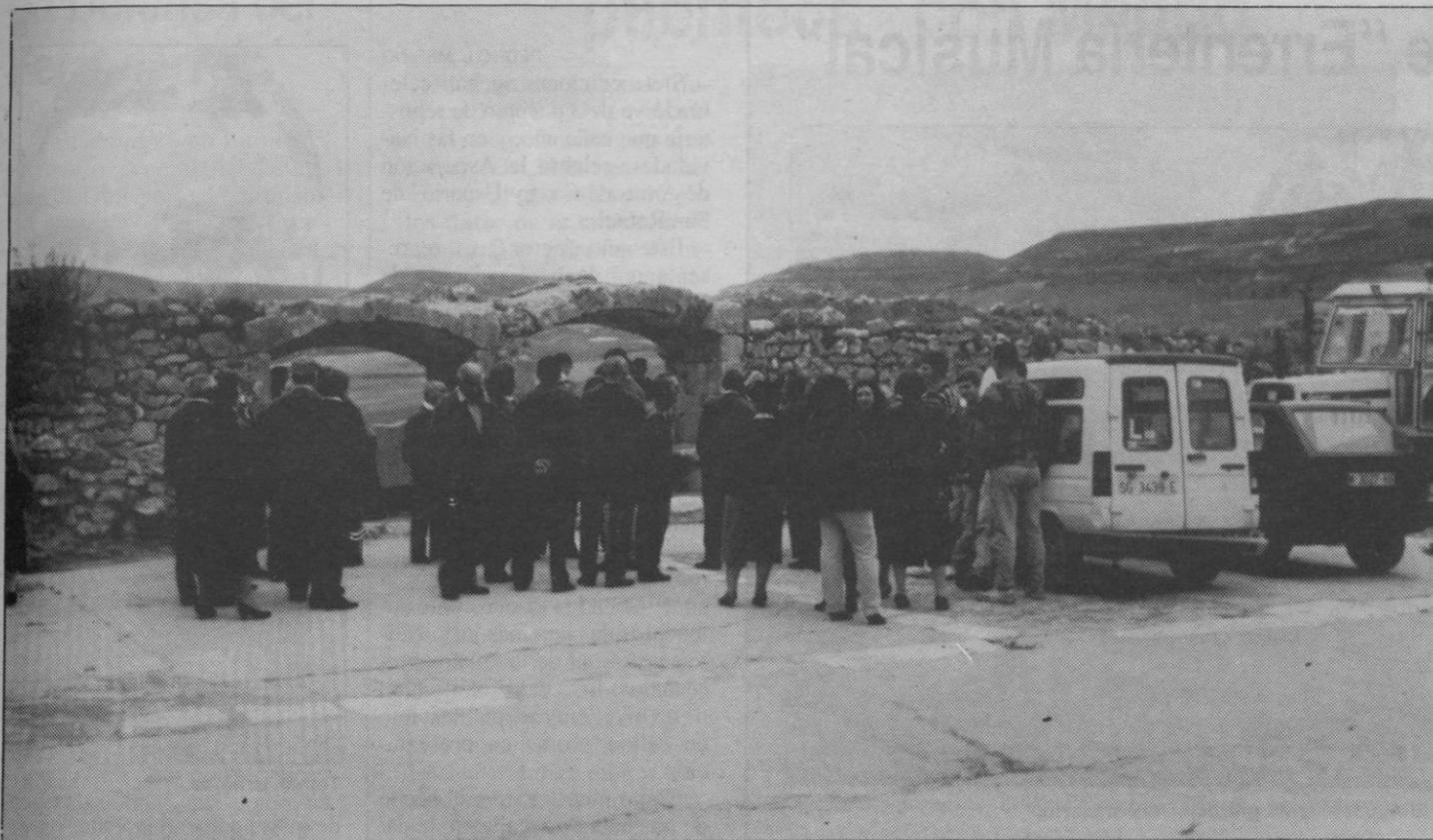
situadas en la parte superior blanca del anverso.

Los comercios y entidades bancarias pueden apreciar los virajes de color en tintas litográficas bajo la luz ultravioleta, además del filamento de seguridad con microimpresión, fluorescente bajo la luz ultravioleta.

Los vecinos de Fuentidueña continúan oponiéndose al trasvase de agua de la fuente de El Salidero, situada dentro de su término municipal, a la comarca de La Churrería. La Junta considera esta solución como la más idónea, sobre todo desde el punto de vista económico, de entre las

tres estudiadas. No obstante, el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, aseguró la semana pasada ante las Cortes que la consulta realizada a la Confederación Hidrográfica para ver si es posible o no el citado trasvase no significa que se hayan decantado por tal medida. Mien-

tras tanto, en Fuentidueña reina un gran malestar sobre todo por la falta de información acerca del proyecto, comenta su alcalde, Antonio Díez. "Se llevaron las piedras de los monumentos que teníamos —añadió— y sólo se acuerdan de coger algo (el agua) que creemos nos pertenece".



Los vecinos de Fuentidueña no están dispuestos a que se lleve a cabo el trasvase de agua de El Salidero a la comarca de La Churrería. C. HERRERO

La Consejería de Medio Ambiente asegura que la decisión aún no está tomada

Fuentidueña continúa oponiéndose al trasvase de su agua a La Churrería

JESUS MARTINEZ CALLE

La Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental estimó meses atrás el trasvase de agua de la fuente de El Salidero como la solución más idónea, desde el punto de vista económico y de salubridad, para las necesidades de la comarca de La Churrería.

El proyecto de la Junta, del que se beneficiarían 26 municipios segovianos y vallisoletanos, contempla tomar 56 litros por segundo de la citada fuente, lo que supone, según cálculos de esa Dirección General, un cinco por ciento del caudal medio anual, que ronda los 3.000 litros por segundo, según el aforo realizado en noviembre de 1991.

Esta alternativa tendría un coste de mil millones de pesetas, mientras que las obras de explotación por la planta de tratamiento y bombeo sería de 15 pesetas por metro cúbico gracias a las condiciones orográficas de Fuentidueña.

La segunda posibilidad, la captación del embalse de Las Vencías, elevaría el coste del bombeo a 50 millones más y otros 250 para la planta de tratamiento. Esta potabilización, que duplicaría el cargo hasta las 30 pesetas por metro cúbico, se haría imprescindible pues el agua en verano sufre una eutrofización.

En cuanto a la tercera de las alternativas manejadas, una toma del río Duero, haría necesario elevar el agua cien metros por encima de su actual nivel y diseñar una canalización escalona-

nada. Serían 25 kilómetros de tubería con un coste cercano a los 1.800 millones, y otras 45 pesetas por metro cúbico para su explotación.

Sin noticias

El alcalde de Fuentidueña, Antonio Díez (PP), se muestra en contra del citado trasvase porque, a su juicio, las autoridades "no se han portado como debían y nos hemos tenido que enterar de lo que pasaba por los medios de comunicación". "Les hemos pedido en reiteradas ocasiones —añadió— que vinieran al pueblo a explicarnos lo que querían hacer, pero no ha venido nadie, y nos ha tocado ir a su despacho para hablar con todas las peronas

que han promovido el proyecto".

Por su parte, el presidente de la Comisión de Medio Ambiente de las Cortes de Castilla y León, el segoviano Víctor Martín, explicó a esta Redacción que en su última comparecencia Francisco Jambrina aclaró que la Junta no se decanta por ninguna alternativa hasta no conocer la opinión de la Confederación sobre un posible trasvase y saber realmente el caudal que existe; y anunció que se va a escuchar a los vecinos de Fuentidueña.

Díez, alcalde desde hace ocho años, considera que se va a destrozar "algo que es irrecuperable" y que el posible trasvase

afectaría no sólo a los responsables de la piscifactoría situada al lado del caso urbano sino a todo el pueblo por cuanto estaba en estudio el posible embotellado del agua que mana de la fuente de El Salidero.

Recuerda el alcalde que de Fuentidueña se llevaron en su día las piedras de los monumentos, que "no han venido a restaurar", y no parece muy dispuesto a que se repita la situación con el agua. Aunque reconoce que por ley la misma es pública "moralmente la tenemos como nuestra" por lo que pide que la cojan justo donde desemboca en el río Duratón" y advierte para finalizar que "no se les ocurra tomarla de los manantiales porque vamos a tener problemas".

Conducción secundaria

La Diputación tenía presupuestados 110 millones de pesetas dentro del Plan Operativo Local de 1994 para la construcción de los ramales complementarios a la conducción principal del trasvase de El Salidero, pero ante el retraso de esta última obra se han retirado con el fin de atender otras peticiones de abastecimiento, explicó el vicepresidente de esta institución provincial, Luis Fuentes.

El representante de la Diputación recordó que inicialmente su postura era que el agua de Fuentidueña sirviera sólo para abastecer a los pueblos de Segovia, pero que la "Junta decidió que fuera para todos".

"Dispuestos a luchar a costa de lo que sea"

J.M.

El pueblo de Fuentidueña se encuentra "en pie de guerra" y dispuesto a luchar a costa de lo que sea ante la posibilidad de que se lleve a cabo el trasvase de agua de El Salidero a la comarca de La Churrería, explicó a esta Redacción Severina de la Fuente, una de las portavoces de los vecinos.

A su juicio, el argumento económico ofrecido por la Junta para elegir esta alternativa es "un cuento chino", puesto que dicen que "si un día falta agua de la fuente la traerían de Las Vencías". Considera De la Fuente que sería mejor gastarse ahora los 1.250 millones en este otro proyecto que no gastárselos primero en El Salidero y luego tener que realizar esa segunda inversión, una vez agotada la fuente de Fuentidueña.

La portavoz vecinal



Riqueza del lugar.

teme que en el manantial de Fuentidueña pueda ocurrir lo mismo que en otros pueblos como Membibre de la Hoz donde está seco "el Prado tras las explotaciones que hicieron en Olombrada y Campaspero", teniendo en cuenta además que el caudal de El Salidero disminuye en verano por las perforaciones existentes de la flora subterránea en Fuente el Olmo de Fuentidueña y en Fuentepiñel.

De la Fuente recuerda que ninguno de los pueblos segovianos que se beneficiarían del trasvase precisaron el pasado verano del transporte de agua con cisterna y que su problema está en la falta de depósitos y en el mal estado de las conducciones.

Además, asegura que a muchos vecinos de las localidades pertenecientes a la comarca de La Churrería no les parece correcto que se estropee un medio ambiente para llevarles agua.

— CARNICAS — Bermejo Sánchez, S.A.

Agradece a sus clientes y amigos su amable colaboración, quedando a su servicio para estas entrañables fiestas navideñas, en la venta directa de lechales, corderos y cochinitillos.

Estamos en el kilómetro 31,200
de la carretera N-603,
SEGOVIA - ARANDA DE DUERO

Teléfono 50 03 69 TUREGANO

¡Felices Fiestas!

FUENTEPELAYO

Dentro de las II jornadas musicales del "Taller Cultural"

Unas 200 personas asistieron al concierto de "Erretería Musical"

Con tres cuartos de asistencia del aforo del local de la Casa Cultural, unas 165 personas, actuó en esta población la Orquesta Sinfónica de Rentería (Guipúzcoa), "Erretería Musical" el pasado sábado, día 17, a las 6 de la tarde, dentro de las II jornadas musicales que organiza el "Taller Cultural".

JESUS OLMOS

La entidad que estas jornadas musicales van teniendo es grande y meritoria y la cosa se explica, primero por el enorme interés y magnífica organización de la asociación del "Taller Cultural" y esfuerzo, al traer aquí a Fuentepeelayo Orquesta como la Camerata de San Justo y Pastor de Segovia, que tuvimos el pasado día 11 y ahora esta de "Erretería Musical", compuesta por 45 miembros, grandes músicos, que ha actuado por diferentes puntos de nuestra geografía y en importantes ciudades europeas y que haya venido con nosotros es un regalo que hemos podido disfrutar todos los asistentes a la interpretación, dádiva que no han experimentado todos, aquellos que no han venido aficionados a la música ya sean de nuestro pueblo o de otros lugares como por ejemplo del propio Segovia, y eso que se perdieron.

Comenzó el acto, con las palabras de presentación del presidente del Taller Cultural, Juan-Cruz Serrano y trayectoria del conjunto musical, así como de sus directores Pedro Ochoa y Celedonio Barros, quienes bajo su batuta escuchamos las siguientes composiciones:

En primer lugar a la Orquesta de Cámara, dirigida por Pedro Ochoa la "Sinfonía de los Juguetes", de Leopoldo Mozart, "La Batalla", de H.I.F. Biber, compuesta por



El Ayuntamiento patrocinó el concierto.

A.S.

una Introducción, La escena de los borrachos, Esgrima entre oficiales, Marcha, Entrenamiento de Caballería, Canción despedida, La Batalla, y Lamento de los mosqueteros heridos, seguido de "Concierto para Oboe y Orquesta" de Marcello y "The Strenuous Life" y "The entertainer", de S. Joplin.

Actuación completa

En segundo término la actuación completa de la Orquesta Sinfónica con sus 45 miembros y compuesta de violines sobre todo, violonchelo, violas, contrabajo, saxofón, bombo, timbal, campanas y xilofón, bajo la dirección del joven director Celedonio Barros, que interpretaron "El Califa de Bagdad" y Mosaico Navideño" compuesto de villancicos conocidos y clásicos internacionales y de nuestras tierras españolas, con el sello propio de esta orquesta.

El público entusiasmado premió con grandes aplausos

ambas actuaciones especialmente este mosaico, obsequiándonos la Sinfónica con otro maravilloso villancico, "Adeste Fidelis", que los asistentes agradecidos corroboraron con sus manifestaciones aplaudatorias.

Acabó el acto en sí con la entrega de regalos a los representantes de la Orquesta de Rentería por parte del Taller Cultural y recíprocos entre el alcalde segoviano de Fuentepeelayo con el concejal de Cultura del Ayuntamiento visitante punto de relación como sabemos existente del hermanamiento de ambos municipios desde el pasado año y una de las razones también por la cual ha estado entre nosotros "Erretería Musical".

Como final hay que decir que el acontecimiento ha sido patrocinado por los ayuntamientos de Fuentepeelayo y Rentería y por la asociación "Taller Cultural", que asimismo lo ha organizado.

SAN RAFAEL

Se celebró la VI edición del concurso de repostería que organizan las Amas de Casa

PEDRO L. MERINO

Siete ediciones se han celebrado ya del concurso de repostería que cada año, y en las Navidades, celebra la Asociación de Amas de Casa y Usuarios de San Rafael.

Este año fueron tres representantes de la Asociación de Cocineros de Segovia quienes estuvieron presentes, tanto para hablarnos de los platos que se podían cocinar las próximas fiestas como para hacer de jurados ante los postres presentados al concurso.

Concretamente fueron Tomás García, Manuel Soriano y Tomás Urrialde quienes colaboraron para dar mayor prestigio al concurso, a la vez que como entendidos dar una más justa calificación final de los platos presentados, los cuales calificaron de un nivel muy aceptable, tanto en calidad como en presentación.

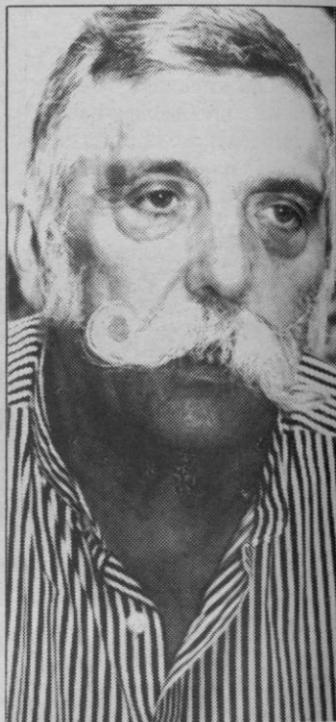
Como muestra sirve el hecho de tras haber ya realizado la degustación de cada postre, uno de estos cocineros probándolos por haberle gustado mucho el sabor de los mismos. Para el concurso se presentaron once platos, tres en apartado de postres de frutas del tiempo y ocho en el de postres dulces.

Destacaron también la variedad de productos con los que se habían realizado, desde leche sin tratar hasta coco natural, con un surtido de sabores para todos los gustos. Dos premios tenían cada uno de los apartados, uno para la presentación y otro para la calidad de los productos empleados, contando también la elaboración de los mismos.

Premio a la calidad

El premio para la calidad en postres dulces fue para una tarta de frutas y pasas, que aunque no disponía de una presentación muy atractiva, a primera vista, lo bueno venía al probarla. Su cocinera fue María Victoria Jiménez.

En los dulces se llevó el premio a la presentación Isabel Quintana, con un postre de flan



Tomás Urrialde.

PEÑALOSA

de queso que con la vista se podía apreciar lo jugoso que estaba y lo bueno que debía estar.

En el apartado de postres elaborados con frutas del tiempo fueron a recaer los premios para madre e hija. Juana Hernández con un postre de piña rellena de arroz, premio a la presentación y su hija María Angeles Mateos, con una fantástica crema de arroz al café, de la cual repitió el jurado por su buen sabor y que justamente se llevó el premio a la calidad.

Tras hacer la entrega de los premios a los respectivos cocineros de los postres, todos fueron probados por el resto del público que acudió a la charla que dieron los cocineros, por encima del medio centenar de asistentes.

Así terminó el acto, en el que hay que destacar el ofrecimiento que hizo Tomás Urrialde a todas las amas de casa presentes, de estar a su disposición para cuando tengan alguna duda en la elaboración de un plato cualquiera, ofreciendo su número de teléfono para ponerse en contacto, todo un detalle de este afamado cocinero segoviano.

MARTIN MIGUEL

El próximo jueves será inaugurado el nuevo centro sociocultural de la localidad

A.S.

El próximo jueves será inaugurado oficialmente el nuevo centro sociocultural de la localidad de Martín Miguel.

Al acto acudirá el presidente de la Caja de Ahorros de Segovia, Octaviano Palomo y el alcalde de la localidad, Juan Palomo Rincón.

Tras la inauguración se servirá un vino español para todos los presentes, finalizando el acto con la actuación folklórica del dúo segoviano "Feliciano y Salva".

La localidad de Martín Miguel está situada a unos 15 kilómetros de la capital segoviana, dentro de una comarca rica en agricultura y ganadería.

En la actualidad tiene unos 250 habitantes.

El centro, levantado entre el Ayuntamiento de Martín Miguel y la Caja de Ahorros servirá de lugar de reunión social y cultural para sus 250 vecinos.

Entre las actividades que se podrán realizar destacan las recreativas de júbilo y amistad, para que los más mayores pue-

dan fomentar la tertulia, juegos recreativos...

Además servirá de centro de actividades culturales y sociales para los distintos colectivos del pueblo.

El centro sociocultural dispone de una biblioteca con diferentes libros de lectura y consulta, así como con una sala de televisión y video, con la proyección de diversas películas recreativas y culturales. Igualmente, a través del centro se gestionará la realización de excursiones, conferencias y cursillos.

Excmo. Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas (SEGOVIA)

ANUNCIO DE INFORMACION PUBLICA

Por el periodo de UNMES comprendido entre el 16 de diciembre de 1994 y el 16 de enero de 1995, del Proyecto de Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal, que fue acordada su aprobación inicial en Sesión Extraordinaria del Pleno del Ayuntamiento de 1 de diciembre de 1994.

Durante este periodo se puede examinar dicho proyecto y obtener las aclaraciones precisas en la Oficina Municipal, así como formular alegaciones o reclamaciones que se consideren convenientes.

Igualmente se hace saber que se suspende el otorgamiento de licencias para las áreas del territorio objeto de Planeamiento, cuyas nuevas determinaciones supongan modificación del régimen urbanístico vigente.

Esta información ha sido publicada en el B.O. de Castilla y León nº 238, de 13 de Diciembre y en el B.O. de la Provincia nº 150, de 16 de diciembre.

Martín Muñoz de las Posadas, a 19 de diciembre de 1994.
EL ALCALDE, Fdo.: Fco. Javier Martín Mata.

EL MOPTMA recibe hoy a la Plataforma en Defensa del Ferrocarril

Valladolid. (Ical/Efe).— El secretario general del Estado para el Transporte del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA), Manuel Panadero, recibirá hoy en Madrid a una delegación de la Plataforma en Defensa del Ferrocarril de Castilla y León, integrada por representantes de Soria, Zamora, Miranda de Ebro y Valladolid, localidades más afectadas por la propuesta de RENFE de supresión de servicios ferroviarios en la región.

Según la Plataforma, la comitiva insistirá en que las condiciones de negociación entre RENFE, MOPTMA y Junta "se manifiesten con el compromiso de inversiones por parte del Ministerio en las líneas férreas donde hace décadas que no se producen modernizaciones, así como, la paralización de cualquier reducción o cierre de servicios". La Plataforma considera que la Junta de Castilla y León "estaría obligada a subvencionar líneas deficitarias, obligando a RENFE a realizar una política comercial distinta a la efectuada hasta el momento".

Por su parte, la Junta de Castilla y León y los grupos parlamentarios de las Cortes regionales estudian una moción conjunta para defender los intereses de los ciudadanos de la Comunidad ante la pretensión de RENFE de suprimir cuatro líneas y 58 servicios ferroviarios. Con este objetivo se reunieron ayer en la sede de la Consejería de Fomento el titular de este departamento, Jesús Merino; el presidente y portavoz del Grupo Socialista, Jesús Quijano; el portavoz del Grupo Popular, Javier León, y el de IU, Antonio Herreros. Todas estas partes pretenden elaborar un texto que apruebe el Pleno de las Cortes de Castilla y León, lo cual no será posible hasta el próximo periodo de sesiones. Sin embargo, se pretende que el contenido de la moción pueda ser hecho público durante el próximo pleno de Presupuestos.

Para elaborar las listas del PP en los próximos comicios

Lucas anuncia que no permitirá "puenteos" con Madrid

El Partido Popular duplicará al PSOE en el número de procuradores que serán elegidos para las Cortes regionales, según los datos de la encuesta de Sigma Dos para esta formación, anunciados ayer por el presidente regional del PP, Juan José Lucas, quien advirtió que "si alguien se cae de las listas no habrá derecho a súplica ante la dirección nacional, porque acudir al puenteo no tendrá eco".

Valladolid. (Ical). — Lucas avanzó los datos más importantes de esta encuesta, entre los que destaca que el PP lograría entre 7 y 13 procuradores más hasta llegar a 50-56 (frente a los 43 de la actualidad), mientras que el PSOE descendería diez puntos para situarse en 20-26 parlamentarios, sobre los 35 que tiene en la actualidad.

Destacó las perspectivas de voto en la provincia de Avila, donde su formación subiría según la encuesta un 23 por ciento más respecto a los comicios de 1991, para pasar de 3 a 5-6 procuradores. En Burgos el ascenso sería de 6 a 7-8; en Salamanca de 5 a 7-6; y en Valladolid de 7 a 8-9 procuradores. En el resto de las provincias el PP se mantendría o tendría opciones de lograr un procurador más.

Este cambio político estaría motivado, según manifestó ante la Junta Directiva Regional del PP, por la situación económica de "poco optimismo", por los casos de corrupción, por el pacto del PSOE con el nacionalismo catalán y por la pérdida de iniciativa política del Gobierno socialista, donde a su juicio confluyen las tres causas anteriores. La encuesta muestra también que Castilla y León se siente una región "abandonada" por el Gobierno central, donde se refuerza el liderazgo de Aznar y donde se ve una tendencia



Aznar y Lucas durante la directiva regional de ayer. TELEFOTO EFE

positiva de crecimiento del PP, que estaría condicionada por la potenciación de ciertos líderes provinciales —no citó nombres concretos— y de un mensaje de centro, para captar los votos de los segmentos socialistas proclives a esta tendencia.

Los tres aspectos más importantes dentro de la estrategia de campaña serán, según advirtió a los altos cargos del partido, la potenciación del sector industrial, la agricultura y la vivienda, "aparte de los problemas propios de cada provincia". Destacó que la encuesta refleja un 40% de castellanolioneses que considera al PP como el partido más comprometido con la región, frente a un 15% que confía en el PSOE.

Un gran año

El presidente nacional del PP, José María Aznar, que presió la reunión de la ejecutiva regional, calificó a 1994 como un "gran año" para su formación, dentro de un clima de serenidad, unidad y cohesión, "porque ahí está la forta-

leza esencial de nuestro partido para que los ciudadanos nos den su apoyo". Tras criticar la situación económica del país, Aznar advirtió que ésta va a ser la primera crisis de la que salga España con un menor crecimiento frente a sus socios comunitarios. Aznar apostó por gobiernos regionales "mayoritarios y estables", e invitó a sus correligionarios a seguir en esa tarea, aún a pesar de haber conocidos esos datos que les otorgan una "mayoría bávara".

El secretario regional del PP, Jesús Merino, declaró por su parte que el 40 por ciento de las candidaturas a ayuntamientos ya están preparadas, y que la ejecutiva aprobó una moción por la que pide a la Junta que continúe su lucha particular contra RENFE para el mantenimiento del servicio ferroviario en la región. Dijo por último que en las Cortes habrá un 20% de caras nuevas, entre los procuradores "novatos" y huecos que haya que cubrir por la marcha de otros.

Huelga indefinida de trabajadores en dos minas del Bierzo

León. (Ical).— Cerca de 400 trabajadores pertenecientes a Carbones San Antonio y Mile secundaron ayer el primer día de la huelga indefinida prevista ante el cierre de ambas empresas por inviables y para presionar a la Administración central de cara a la clarificación de su futuro profesional.

Los trabajadores temen que expiren las medidas de protección al trabajador —bajas incentivadas, recolocaciones y prejubilaciones— contempladas en la orden ministerial sobre ordenación del sector. Las auditorías encargadas por el Ministerio de Industria para ver la viabilidad de ambas explotaciones han dado resultados negativos por lo que tendrán que cerrar si quieren acogerse a la nueva reconversión. El comité de empresa y la dirección de Mile, con 213 mineros en plantilla, alcanzaron un acuerdo para cesar su actividad. Carbones San Antonio, por su parte, no ha aceptado esta solución ya que cree que la auditoría ha omitido gran número de datos.

Polémica de Medicina

Madrid. (Ical).— El consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, que participó ayer en Madrid en la reunión del Consejo Interterritorial de Salud, manifestó que la polémica de los estudios de Medicina es un asunto muy complejo y requiere, además del Ministerio de Sanidad, de la intervención de otras instituciones "como el Consejo de Universidades". Fernández Santiago afirmó que en la reunión, en la que estuvieron presentes los responsables regionales de Sanidad y la ministra, se puso de manifiesto la necesidad de buscar una solución alternativa a la anunciada por la ministra de incrementar el número de plazas de MIR (Médico Interno Residente).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

DOMICILIACION BANCARIA

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL 2.600 ptas. TRIMESTRE 7.800 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

El PP no pedirá que dimita Pérez Villar para no retrasar el juicio de la minería

Valladolid. (Ical).— El Grupo Popular en las Cortes de Castilla y León no pedirá la dimisión del senador por la Comunidad y procurador regional del PP Miguel Pérez Villar, para no retrasar más la resolución final del caso de las subvenciones a la minería.

Javier León de la Riva, portavoz del Grupo Popular, afirmó que esta decisión responde al deseo de que el juicio se celebre lo antes posible "con una sentencia rápida". "Si nosotros pedimos la dimisión—afirmó—el Tribunal Supremo se inhibiría y devolvería el expediente al Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León o a la Audiencia Provincial, con lo cual estaríamos retar-

dando aún más la sentencia definitiva".

El ex consejero de Economía cuando José María Aznar estaba al frente del Ejecutivo regional será juzgado próximamente en el Tribunal Supremo acusado de los presuntos delitos de prevaricación y fraude relacionado con la concesión de ayudas a empresas mineras de León durante 1988 y 1989.

En este caso se encuentran implicados el antiguo director general de Economía, Javier Valenzuela, y la esposa de Pérez Villar, Rosa Carballo Sánchez.

El Tribunal Supremo ha impuesto una fianza de 50 millones a Pérez Villar y Javier Valenzuela y de 20 millones a Rosa Carballo.

Se derrumba el techo de uno de los claustros del monasterio de Carrión de los Condes

Carrión de los Condes (Palencia). (Efe).— Parte de la techumbre del claustro alto del monasterio palentino de San Zoilo, en Carrión de los Condes, se derrumbó ayer tarde, después de que el domingo el gerente de la hospedería, José Antonio Perrino, lanzase una advertencia del estado en que se encontraba.

Un gran boquete, de unos dieciséis metros cuadrados por el que se ve el cielo, ha dejado al descubierto la profunda ruina en que se encuentra la cubierta, con sus vigas y armaduras completamente podridas por el tiempo y la humedad. Nada más ocurrir el hecho, el gerente de la hospedería de San Zoilo se puso inmediatamente en comunicación te-

léfonica con el servicio territorial de Cultura de la Junta, el obispado y la Diputación Provincial de Palencia para comunicar el percance, por lo que se espera que sus técnicos acudan en las próximas horas para evaluar los daños y tomar decisiones de emergencia.

Hace 18 años se ejecutó un proyecto de sustitución de cubiertas que afectó a las techumbres de la iglesia y a tres de las alas del claustro, pero ha sido en la parte que no fue tratada entonces donde se ha producido el derrumbamiento. En las últimas semanas, el techo del claustro sur presentaba una curvatura preocupante y se producían desprendimiento de cascotes.

Con un crecimiento próximo al 3 por ciento

La economía regional del próximo lustro alcanzará su 'climax' en 1996

Los responsables del Grupo Hispalink en Castilla y León, Jesús Cavero y José Luis Rojo, afirman que el crecimiento de la economía regional no llegará este año al 1%; será del 2,23 en el 95; y en el 96 alcanzará el punto más álgido de crecimiento dentro del próximo quinquenio, con una subida próxima al 3%, según las últimas previsiones realizadas por los expertos economistas de la Universidad de Valladolid.

Valladolid. (Ical).—El último informe del Grupo Hispalink de Castilla y León, realizado sobre el modelo económico de los teóricos universitarios en colaboración con el equipo asesor del Centro de Predicción Económica (CEPREDE), será presentado esta misma semana a la Consejería de Economía, que subvenciona con dos millones de pesetas al año el trabajo del Grupo Hispalink.

Aunque los datos no son tan favorables como los que augura el consejero de Economía, Fernando Bécker, los portavoces del Grupo Hispalink son reacios también a hablar de estadísticas pesimistas, "ya que eso no ayuda a la recuperación económica. Hemos comprobado que la economía real se comporta en un 50 por ciento en función de las previsiones", según declaraciones de Jesús Cavero a la agencia Ical.

El PIB regional crecerá un 2,23 por ciento en 1995; un 3 por ciento en el 96; un 2 por ciento en el 97; un 2,2 por



La agricultura sigue teniendo peso en la economía regional.

ciento en el 98 y un 2,6 por ciento en el 99, siempre siguiendo muy de cerca la tónica nacional, según la misma fuente.

Crecimiento del PIB

Según precisó Jesús Cavero, el comportamiento estable del sector agrario va a ser muy importante para mantener las buenas perspectivas de crecimiento del PIB, "ya que la Agricultura sigue teniendo un peso importante en la economía regional. En la medida en que el sector agrario tenga un buen comportamiento en la región, el PIB de Castilla y León crecerá igual o por encima de la media nacional".

Si tenemos en cuenta el PIB

no agrario, éste crecerá en Castilla y León un 1,5 por ciento en el 94; un 2,3 por ciento en el 95; un 2,94 en el 96; un 2,4 por ciento en el 97; un 2,23 por ciento en el 98 y un 2,41 por ciento en el 99.

El desempleo tendrá un comportamiento negativo los próximos años, justificado en parte por el crecimiento de la tasa de actividad femenina y por la incorporación al mercado de trabajo de nuevas generaciones.

Según las previsiones del Grupo Hispalink en Castilla y León, la tasa de actividad femenina alcanzará el 34 por ciento en 1999, la media nacional correspondiente al 94.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 *
6,45 **	8,30 *	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 *	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 *	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

* Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 *
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 *	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 *
17,00 *	21,00 **	
18,00 **	22,15 *	
19,30		
21,00 **		
22,15 *		

** Expediciones directas.

* Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladrada: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,45, 13,45 y 15,15. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 16,15. Diario: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). <: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

El ex presidente de Banesto fue enfrentado ayer a un careo con Martín Rivas

Conde vuelve hoy a declarar ante el juez de la Audiencia Nacional, García Castellón

El ex presidente de Banesto Mario Conde salió ayer a las 21,45 de la Audiencia Nacional, en donde el juez Manuel García Castellón le interrogó durante diez horas.

Madrid (Efe).— El interrogatorio continuará hoy a partir de las 9,30 horas, según informaron fuentes judiciales.

En la sesión de ayer Conde ha sido enfrentado en un careo con el ex miembro del consejo y actual directivo del banco Martín Rivas.

Mario Conde, rodeado por su servicio de seguridad, salió de la Audiencia y abordó su automóvil sin hacer declaraciones al cerca de un centenar de informadores congregados en la puerta.

Mario Conde reanudó por la tarde su declaración ante el juez Manuel García Castellón, en relación a la querrela de la Fiscalía contra él y otros doce exdirectivos del banco por los supuestos delitos de apropiación indebida, falsedad y maquinación para alterar el precio de las cosas.

Conde llegó a la Audiencia Nacional sobre las 16,30 horas, acompañado de su abogado Mariano Gómez de Liaño.

El ex presidente de Banesto prestó por la mañana durante cuatro horas y media su primera declaración ante el juez Manuel García Castellón, que le sometió a un careo con el consejero del Banco Martín Rivas, que fue el primero de los querrelados en declarar ante el magistrado.

Conde acudió a la Audien-



Mario Conde abandona la Audiencia Nacional, tras más de diez horas de interrogatorio.

TELEFOTO EFE

cia tres días después de que el juez García Castellón ordenara el ingreso en prisión del ex vicepresidente de Banesto Arturo Romaní.

El ex presidente de Banesto es el décimo inculcado en comparecer ante el magistrado, que investiga la querrela presentada por la Fiscalía de la Audiencia Nacional.

Hasta ahora han prestado declaración ante Manuel García Castellón, quien la semana pasada prorrogó durante un mes más el secreto sumarial, Martín Rivas, Vicente Figaredo de Mora, César de la Mora, Antonio Sáez de Montagut,

Ramiro Núñez Villaveirán, Enrique Lasarte, Ricardo Gómez Acebedo, Juan José Abaitúa y Arturo Romaní, único de los inculcados contra el que el juez ha tomado una medida de restricción de libertad.

Más querrelados

Todavía quedan por comparecer ante el juez el resto de los querrelados: el ex consejero Rafael Pérez Escolar, el ex director general Fernando Garro y Juan Belloso, ex consejero delegado, quienes serán citados en fechas posteriores.

Por otra parte, el secretario

general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, declaró ayer en Sevilla que "ahora la justicia tiene que curar lo que la política no supo prevenir", en relación a las acciones judiciales emprendidas para aclarar la actividad empresarial del banquero Mario Conde y su equipo directivo.

Antonio Gutiérrez, que participó ayer en Sevilla en una asamblea de delegados de CC.OO., criticó ante los periodistas que desde los poderes públicos se hayan alentado estas conductas "tan rápidas, ligeras y, al parecer, incurriendo en la ilegalidad".

El alcalde de Córdoba, condenado a seis años de inhabilitación

Córdoba (Efe).— El alcalde de Córdoba, Herminio Trigo (IU-CA), fue condenado ayer a seis años y un día de inhabilitación por un delito de prevaricación —dictar resolución injusta a sabiendas— por contratar ilegalmente a un funcionario interino con la intención de vincularlo "permanentemente" a la corporación.

La sentencia de la Audiencia Provincial de Córdoba, a la que ha tenido acceso Efe, absuelve a Trigo de otra acusación por el mismo delito y al ex-primero teniente de alcalde de Cultura, Dionisio Ortiz, que eran acusados de abrir irregularmente una cuenta corriente ajena al control de los servicios municipales.

El tribunal entiende que Trigo infringió en la contratación como interino de Francisco López Gutiérrez de "modo patente y arbitrario los conocidos principios constitucionales de mérito, publicidad y capacidad, e impidiendo a su vez que otros ciudadanos pudieran optar por la plaza".

La resolución judicial señala que Trigo desatendió hasta ocho advertencias — informes de técnicos municipales, denuncias y acuerdos en plenos y sentencias sobre casos similares de la Audiencia Territorial —.

También alude a la condición de concejal de Trigo desde 1979 y a su propia profesión de funcionario, por lo que la sala cree que la vulneración de las normas legales en la contratación fue "burda y elemental".

Según la sentencia, la forma de actuación de Herminio Trigo es "perceptible por el hombre medio que siente indignación ante los flagrantes incumplimientos de las normas".

El abogado de Sotos solicita al juez un permiso navideño

Madrid (Efe).— Miguel Bajo, abogado del ex presidente de IGS y ex gerente de PSV, Carlos Sotos, solicitó durante la sesión de ayer un permiso navideño para su defendido, que el juez de delitos monetarios podría conceder en los próximos días tras recibir el informe del fiscal del caso, Florentino Ortí.

Carlos Sotos, afirmó ayer que desde que se hizo cargo de la gestión de la cooperativa, en 1988, habló "decenas" de veces con miembros del Gobierno y de la Administración sobre el problema financiero de PSV.

Tras declarar durante dos horas ante Moreiras, Carlos Sotos accedió, por segunda vez, a charlar brevemente con un grupo de periodistas, a los que aseguró: "he hablado decenas de veces con miembros del Gobierno y la Administración sobre el problema de financiación, desde que empecé".

Sotos asumió la gestión de la cooperativa PSV desde su creación, en 1988, y fue nombrado presidente de IGS un año después,

cuando nació la sociedad Inicativas de Gestión y Servicios.

Carlos Sotos admitió que cometió errores de gestión en la cooperativa, "cómo no voy a cometer errores, no sería una persona humana. Evidentemente, uno comete errores de gestión siempre", y consideró que "son discutibles" las inversiones realizadas porque "es un tema subjetivo, sujeto a discusión".

Rechazó referirse a su vinculación con el sindicato, porque "sobre UGT ya he declarado bastante", dijo.

Sotos insistió en que desea pasar la Navidad con sus hijos y rechazó pronunciarse sobre la posibilidad de que el juez Miguel Moreiras le conceda finalmente el permiso para estas fiestas, aunque se mostró confiado en que el informe de la intervención judicial de IGS, que "dicta que no hay desviación de fondos, que se conoce perfectamente adónde ha ido a parar el dinero de los cooperativistas y que yo no me he apropiado de una sola peseta de PSV".

Iberia presentó en Trabajo el expediente de regulación que afecta a 5.220 empleos

Madrid (Efe).— La dirección de Iberia presentó a primera hora de la tarde de ayer en la Dirección General de Trabajo el expediente de regulación de empleo, que recoge el despido de 5.220 trabajadores de los más de 24.000 que tiene la compañía aérea, según fuentes del Ministerio de Trabajo.

A partir de la presentación del expediente se inicia un período de consultas durante treinta días en el que la empresa y los trabajadores negociarán las condiciones de la regulación de empleo, y, si no llegan a un acuerdo, el asunto pasará a la autoridad laboral, que tiene un plazo de quince días para pronunciarse.

Antes de cumplir con el trámite legal la dirección de Iberia se reunió con los comités intercentros de tierra y de vuelo de la compañía para entregarles el documento que recoge la regulación de empleo.

El expediente, que contempla la rescisión de 5.220 contratos,

el 21,7 por ciento de la compañía, se acompaña de un plan social, en los mismos términos del preacuerdo alcanzado el 29 de noviembre por Iberia con los sindicatos de tierra, y que recoge bajas incentivadas para 3.500 personas y una reducción salarial del 8,5 por ciento de promedio, elevada hasta el 15 por ciento para los salarios de más de seis millones anuales.

Rescisiones

Las rescisiones del expediente afectarían por grupos a los siguientes colectivos: servicios de tierra (1.638); material (626); sistemas (150) y comerciales (698), en el caso del personal de tierra.

Para el personal de vuelo se contemplan 284 rescisiones para comandantes, copilotos y mecánicos, 96 para tripulantes de cabina de pasajeros, 543 para mantenimiento y 1.185 de la estructura directiva.

De este expediente de regulación para los pilotos, 150 contratos se suspenderán durante dos

años, período necesario para abordar su cancelación definitiva, mientras la empresa se reorganiza.

A éstos se añade una rescisión de contratos para aquellos pilotos que cumplan 60 años, edad en la que se deja de volar, además de la rescisión para aquellos que pierdan la licencia de vuelo.

El secretario general de Iberia, Juan Losa, dijo que los pilotos se beneficiarán de medidas más suaves que las contempladas en el expediente de regulación de empleo si aceptan un acuerdo en el período de consultas.

Según Losa, si se llega a un acuerdo las condiciones para los pilotos se asimilarían a las aceptadas por el personal de tierra en el preacuerdo del 29 de noviembre, refrendado el pasado lunes.

Aseguró que la huelga de doce días convocada por el sindicato de pilotos SEPLA desde el 28 de diciembre al 8 de enero "no va a condicionar la negociación", que se abrió ayer.



Imagen del zulo encontrado ayer en el valle de Olza y que contenía explosivos, armas y munición.

TELEFOTO EFE

El director de la Guardia Civil, satisfecho con la operación

Trasladados a Madrid los detenidos del "comando Nafarroa"

Las diez personas detenidas el domingo en Navarra por la Guardia Civil en una operación en la que se desarticuló el reconstruido comando Nafarroa de ETA, que había preparado ya sesenta objetivos contra los que atentar, fueron trasladadas ayer a Madrid para ser puestas a disposición de la Audiencia Nacional.

Pamplona (Efe).— Entre los diez detenidos se encuentran los presuntos liberados de ETA Aritz Arnaiz Lascurain, de 22 años y de Andoain (Guipúzcoa), Sebastián Prieto Jurado, de 32 años, y nacido en Bilbao e Iñaki Cañas Cartón, de 24 años y natural de San Sebastián.

Estas tres personas formaban presumiblemente parte del citado comando, mientras que los otros siete detenidos — entre ellos una afiliada al sindicato abertzale LAB y un miembro del colectivo de insumisos del Casco Viejo de Pamplona — están acusados de colaborar en diferente grado con la banda terrorista.

El director general de la Guardia Civil, Ferrán Cardenal, destacó ayer en Pamplona la importancia de esta operación que ha permitido evitar una serie de asesinatos, dado que los detenidos contaban

con datos de 60 objetivos sobre los que atentar y de éstos en 15 ó 20 la información estaba ya muy avanzada.

En espera de un estudio más detallado de la documentación incautada, Cardenal adelantó que las posibles víctimas de este comando serían civiles, miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado y del Ejército, así como edificios de estos cuerpos.

Nuevos arrestos

Anunció también que de las declaraciones de los detenidos y del análisis de la documentación podrían derivarse nuevos arrestos, además de los dos practicados en la madrugada de ayer en Guipúzcoa, de Joseba Kamio y Ander Guilisategui, así como la localización de lugares utilizados por ETA.

Poco después de efectuadas estas declaraciones en una rueda de prensa, la Guardia Ci-

vil localizó en el término de Arraiza, en el Valle de Olza, un "zulo" que contenía 42 kilos de explosivo amonal, casi cuatro de amerital, pistolas, un subfusil, munición 9 mm Parabellum y detonadores caseros.

Este material se suma al intervenido el domingo en dos pisos utilizados por ETA, en las localidades de Burlada y Ansoáin, y en el domicilio de uno de los detenidos, en Barañáin.

En estos lugares fueron hallados, entre otro material, tres subfusiles, cinco granadas, cinco pistolas, un fusil, dos lanzagranadas, munición, varios receptores-transmisores, herramientas, sprays paralizantes, diferente material explosivo, una placa policial, tubos para trampas antimovimiento y dos millones de pesetas en moneda española y francesa.

Pese a la satisfacción mostrada por Cardenal ante esta operación de la Guardia Civil, supervisada desde la Audiencia Nacional por Baltasar Garzón, el director general de la Benemérita advirtió que es necesario "ser prudente".

Contactos con ETA desde 1991

El portavoz de Jarrai, Joseba Camio, y el delegado de LAB de San Sebastián, Ander Gilisagasti, detenidos en la madrugada de ayer en la localidad de Pasajes (Guipúzcoa), tuvieron contactos con algunos de los actuales miembros del comando "Nafarroa" de ETA en el año 1991, según informaron a Efe fuentes de la lucha antiterrorista del Ministerio del Interior.

Según estas fuentes, a los dos arrestados se les imputa haberse relacionado con Ignacio Cañas, uno de los tres miembros "liberados" (man-

tenidos a sueldo por la organización terrorista) del comando "Nafarroa" de ETA.

Las mismas fuentes precisaron que "tuvieron contactos" en el año 1991 con Cañas cuando, en aquella época, era miembro del comando legal (no fichados por las Fuerzas de Seguridad) "Ipar Haizea", y consiguió huir a Francia cuando la Guardia Civil desarticuló el comando "Donosti" y detuvo a los integrantes del grupo que le prestaba apoyo logístico, en agosto de 1991.

Los responsables de la lucha antiterrorista, explicaron

que Ignacio Cañas, una vez huido a Francia, volvió a España en octubre de 1993 para formar parte del nuevo comando "Nafarroa" de "liberados", que "realizó una primera campaña" entre ese mes y marzo del año 1994.

En esa fecha, marzo de 1994, las Fuerzas de Seguridad del Estado estiman que los componentes del "Nafarroa" regresaron a Francia y volvieron a Navarra durante el pasado mes de octubre para realizar una nueva "campaña" de atentados contra objetivos de carácter civil y militar.

Garzón ordena el ingreso en prisión, incondicional y comunicada, de Sancristóbal

Madrid (Efe).— El juez Baltasar Garzón ordenó anoche el ingreso en prisión, incondicional y comunicada, del ex director general de la Seguridad del Estado Julián Sancristóbal, tras tomarle declaración durante más de cuatro horas, informaron fuentes de la Audiencia Nacional.

Los delitos de los que el juez considera presunto autor a Sancristóbal son los de asesinato frustrado, detención ilegal y malversación de caudales públicos.

Así consta en la orden de detención cursada por el titular del juzgado central de instrucción número cinco contra Julián Sancristóbal, Miguel Planchuelo, Julio Hierro, Francisco Alvarez y Francisco Sáiz.

Garzón investiga el secuestro por los GAL del industrial Segundo Marey, en 1983, y en la orden de detención se citan estos delitos y se ordena que se ponga a los cinco supuestos autores de los mismos a disposición del juzgado central de instrucción número cinco de la Audiencia Nacional.

Baltasar Garzón sometió en la tarde de ayer a un careo a Julián Sancristóbal, con el ex policía José Amedo, este último condenado a 108 años de cárcel junto con Michel Domínguez, por actividades relacionadas con los GAL.

Fuentes jurídicas explicaron que el magistrado tomó primero declaración a Sancristóbal y luego formalizó el careo entre este detenido y Amedo, cuyo contenido no ha trascendido.

Tras la declaración de Sancristóbal, el juez Garzón comenzó a tomar declaración a Julio Hierro, otro de los cinco detenidos por orden suya en relación con el secuestro del industrial

vasco Segundo Marey, acción atribuida a los GAL. La declaración de Hierro no había terminado al cierre de esta edición.

El ex ministro del Interior, José Barrionuevo, se mostró ayer "sorprendido" al conocer la detención de su antiguo colaborador en la Seguridad del Estado Julián Sancristóbal y añadió que "no le importa compartir la suerte de personas como éstas, a las que quiero, estimo y estoy con ellas".

En declaraciones a la cadena SER, Barrionuevo insistió en que "yo no he cometido ningún delito, ni he tenido conocimiento de él, ni las personas a mi cargo lo han hecho, ni yo lo he consentido".

Al comentar las detenciones de Sancristóbal y otros cuatro policías relacionados con la trama de los GAL, Barrionuevo aseguró que no encontraba justificación o motivación alguna para esta decisión adoptada ayer por el juez Baltasar Garzón.

Barrionuevo aseguró que no había hablado con el presidente del Gobierno y adelantó que no tiene "ninguna intención de dimitir" como diputado.

Caso reabierto

El coordinador general de IU, Julio Anguita, afirmó ayer que la detenciones suponen "reabrir el caso GAL" y significan que "alguien se ha decidido a hablar".

Anguita, que realizó estas declaraciones a un grupo de periodistas antes de pronunciar una conferencia en el Colegio Mayor Empresa Pública, señaló además que él ya tenía idea de que podía ocurrir esta detención, pero guardó silencio porque había comprometido su palabra de honor.

Revilla, del PRC, será designado hoy candidato a la presidencia de la comunidad de Cantabria

Santander (Efe).— El presidente de la Asamblea Regional de Cantabria, Adolfo Pajares, designará hoy al portavoz del grupo parlamentario regionalista (PRC), Miguel Ángel Revilla, candidato a la presidencia de esta comunidad en sustitución del actual jefe del Ejecutivo en funciones, Juan Hormaechea.

Pajares anunciará la designación de Miguel Ángel Revilla después de la reunión que celebrarán la Junta de Portavoces y la Mesa de la Asamblea Regional.

Según fuentes parlamentarias, el órgano rector de la Cámara fijará además la fecha para la celebración de la primera sesión de investidura, que tendrá lugar, probablemente, el próximo día 27 de diciembre, un mes después de que el pleno de la Asamblea rechazara la candidatura del presidente del PP, José Luis Vallines.

Revilla, que cuenta ya con 18 votos a su favor (dos de su grupo

y dieciséis del PSOE), necesita para ser elegido presidente en la primera sesión de investidura, la mayoría absoluta es decir, el apoyo de 20 de los 39 diputados que componen la Cámara.

De no obtener la mayoría absoluta se celebrará una segunda votación, 48 horas después de la primera, en la que Revilla sólo necesitará la mayoría simple (más votos a favor que en contra) para ser investido presidente regional.

La posibilidad de que Revilla se convierta en jefe del Ejecutivo cántabro está en manos de los nueve diputados del PP, quienes aún no han anunciado qué postura adoptarán en el pleno.

Por su parte, tanto la Unión para el Progreso de Cantabria (UPCA), formación que lidera Hormaechea y que cuenta con ocho diputados, y la Agrupación Unión por Cantabria (UxC), que tiene cuatro parlamentarios, han anunciado que votarán en contra.

EL JUEGO DE SEGOVIA



Recuerde que debe estar atento a RADIO SEGOVIA para poder saber una pregunta todos los días, algunas pistas e información de otros jugadores.

También tendrá que estar atento a los establecimientos comerciales de la CALLE REAL, porque en ellos están apareciendo preguntas del juego, y alguna que otra pista.

EL ADELANTADO le está dando continua información sobre el juego, consistente en preguntas, piezas de puzzle y bichitos. No descarte la posibilidad de que aparezca alguna pista por el periódico.

Recuerde buscar los bichitos en las páginas del periódico. Ya le diremos para qué.

Preguntas

078 Anselmo Carretero es el nombre de una calle de Segovia que antes se llamaba calle de La Castellana.

Anselmo hizo una fábrica de ladrillos y tejas que se llamaba "LA IN*****RA"

¿Cuáles son las letras que le faltan? (Recuerde traducir las letras a números)



079 La de la izquierda parece que mira hacia el Alcázar. Las dos están en el mismo número de una calle donde también está un colegio.

¿Cuál es ese número?

Puzzle 16

Esta es la pieza del puzzle de hoy. Recórtela y guárdela.



Colaboran:



El presidente del PP hizo balance ante la Junta Directiva Nacional del partido

Aznar: "El 94 ha estado teñido por una gran crisis moral y por la corrupción"

El presidente del PP, José María Aznar, manifestó ayer, en un balance del año que hizo ante la Junta Directiva Nacional, que 1994 "ha estado teñido por una gran crisis moral y por la corrupción", y señaló que en 1995 se "abren grandes expectativas" para su partido.

Madrid (Efe).— En esa misma reunión el secretario general, Francisco Alvarez Cascos, informó a la dirección del partido que la deuda que el PP tenía en 1989, que ascendía a 3.406 millones de pesetas, ha sido reducida a 1.641 millones a noviembre de 1994, lo que supone que se han pagado 1.765 millones.

Cascos explicó que este ahorro se ha producido como consecuencia de la aplicación en seis ejercicios de un plan de austeridad, informó el portavoz del PP, Miguel Angel Rodríguez, quien estuvo presente en la reunión.

Presuntas irregularidades

Este portavoz indicó que en la reunión no se trató el asunto de las presuntas irregularidades en la campaña de las elecciones autonómicas gallegas celebradas en 1989.

En su intervención ante la última reunión del año de la Junta Directiva, el presidente del PP señaló que la "debilidad" del Gobierno le ha impedido responder a la crisis económica, calificó de "oscurantista" la relación y los pactos que mantienen el Ejecutivo y CiU, y afirmó que nunca el



La Junta Directiva Nacional del Partido Popular se reunió ayer en Madrid, presidida por Aznar.

centro derecha español había estado tan fuerte como ahora.

Siempre según la misma fuente, Aznar comenzó a hacer balance del año que termina recordando que su partido no apoyó la huelga general del pasado 27 de enero.

En ese punto dijo que no se puede acusar al PP de tratar de llegar al poder con prisas porque en caso de tenerla sí hubiera apoyado a los sindicatos y mostró su convencimiento de que el PSOE en la oposición hubiera promovido ese paro general.

Consideró que 1994 ha sido "un buen año, en el que se ha confirmado la alternativa de Gobierno, en el que la mayoría de los españoles han estado con el PP".

"Nuestra democracia cuenta con una alternativa sólida, capaz de garantizar su salud", manifestó Aznar, quien consideró que eso se ha conseguido gracias "al rigor, al trabajo y a la responsabilidad".

Para Aznar "el mejor activo del PP es "la unidad, la cohesión y la solidaridad", virtudes que, en su opinión, se valoran ya fuera de España por los partidos afines.

Roldán y Rubio

También tuvo palabras para los casos Roldán y Rubio. Indicó que en aquellos momentos no sólo estuvo en juego la credibilidad del Ejecutivo socialista, sino también la del país, y que, ante la petición de relevo de Felipe

González, la respuesta que se recibió desde el Gobierno fue la de "resistid, con la complacencia de sus socios", en alusión a CiU y PNV.

Aznar afirmó que el centro derecha ha necesitado 15 años para ganar unas elecciones, las europeas, cuyos efectos consideró "perdurables".

Al llegar al análisis de la situación actual, el líder del PP dijo que desde el PSOE se trata de presentar a su partido como una formación "sin alternativas" y, en el tema de la corrupción, se intenta de enviar a la sociedad la idea de que "todos somos iguales". Tras negar esta idea, el presidente del PP calificó este mensaje de "peligroso" e instó a la dirección de su partido a trabajar con seriedad.

El secuestro de los niños sirios tiene relación con un cártel colombiano

Madrid (Efe).— La Policía relaciona el móvil del secuestro de los dos hijos del sirio Mustafa Nassini, que fueron liberados en la madrugada del domingo por los GEOS en un piso de Madrid, con una venganza por una deuda del padre con una organización colombiana de narcotráfico.

Así lo explicó ayer en rueda de prensa el comisario de la Brigada de Policía Judicial de Madrid, Juan Antonio González, quien descartó que el secuestro tenga algún vínculo con el hecho de que Nassini sea un testigo en el juicio que se celebrará el próximo mes de enero contra el presunto traficante de armas sirio Monzer Al Kassar.

La Policía liberó a las tres de la madrugada del domingo a los dos muchachos, Rula y Abdul, de 14 y 15 años, en una operación realizada por los GEO e inspectores de la Brigada en la que han sido detenidos cinco colombianos que habían venido a España expresamente a cometer

el secuestro y un súbdito marroquí.

El comisario Juan Antonio González relató que un amigo de la familia alertó del secuestro al 091 y que Mustafa Nassini facilitó a los investigadores las identidades de unos colombianos que no estaban en España y que podrían tener alguna relación con el hecho.

Inspectores del grupo policial especializado en secuestros y extorsiones investigaron y comprobaron que durante los últimos días un marroquí y unos colombianos habían vigilado los movimientos de la familia en un coche "Seat Ibiza" negro, que fue localizado el sábado por la mañana.

El seguimiento de este vehículo llevó a los agentes a la conclusión de que los secuestrados estaban en un piso del número 9 de la calle Huerta de Castañeda, próxima a la Casa de Campo, que fue discretamente rodeada por la Policía mientras se preparaba el operativo del asalto de los GEOS.

González anuncia una revisión del Plan Nacional sobre Drogas

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, anunció ayer una revisión del Plan Nacional sobre Drogas para hacerlo más efectivo, durante la reunión de hora y media que mantuvo por la mañana con representantes de asociaciones españolas de ayuda al toxicómano en el Palacio de la Moncloa.

Así lo aseguró al término de esta reunión el presidente de la Unión Española de Asistencia al Toxicómano, Juan Ignacio Jiménez Frisuelos, quien señaló que González les ha ofrecido "que las asociaciones contribuyamos a hacer esa evaluación de todas las medidas llevadas a cabo a nivel estatal en materia de droga".

Añadió que el objetivo de la revisión anunciada es "ajustar el Plan Nacional a las nuevas situaciones de drogadicción y de narcotráfico que se están produciendo".

"Hemos coincidido con el presidente en el análisis, los planteamientos y las posibles so-

luciones, no a largo plazo, sino de inmediato, lo que nos llena de satisfacción dentro de la gravedad de la situación", explicó Jiménez Frisuelos.

La presidenta de la Federación gallega de Ayuda al Toxicómano y Lucha contra el Narcotráfico, Carmen Avendaño, quien calificó la reunión de "muy positiva", manifestó que "el presidente se ha comprometido a dar una contestación oficial a nuestras peticiones en una semana".

Estas asociaciones reivindican la modificación del Código Penal y el Código Penitenciario; el cumplimiento efectivo de las penas para los narcotraficantes y la incautación de las propiedades de los responsables del tráfico de droga a gran escala, entre otras.

"Nos hemos llevado una sorpresa por el profundo conocimiento que el presidente tiene de estas cuestiones, sobre las que ya está trabajando el Gobierno", indicó Avendaño.

Karadzic ofrece un alto el fuego en la zona tras entrevistarse con Jimmy Carter

La misión de UNPROFOR en Bosnia será reforzada con medidas militares

La misión de las Fuerzas de Protección de Naciones Unidas (UNPROFOR) en Bosnia será reforzada con medidas militares que mejoren la eficacia y la seguridad de los cascos azules, según acordaron ayer, representantes militares y políticos de la ONU, la OTAN, EE.UU. y Rusia.

La Haya (Efe).—Los jefes militares de la OTAN, UNPROFOR y de los países aliados con tropas en Bosnia debatieron las medidas para aumentar la eficacia de la misión de los cascos azules en Bosnia.

Pero ninguno de estos pasos será anunciado hasta hoy cuando se aprueben en las respectivas capitales y hayan sido respaldados por los países que tienen tropas en Bosnia y no pertenecen a la Alianza, que se unirán a la segunda jornada del encuentro.

"Hemos discutido sobre los posibles pasos para reforzar la misión de UNPROFOR", señaló el jefe de la Defensa holandesa, general Henk van de Breemen, tras la primera jornada de debate.

Van de Breemen resaltó el "consenso total" entre los asistentes sobre el mantenimiento de la misión de UNPROFOR. "No hubo referencias a una posible retirada, todos coinciden en que los 24.000 cascos azules seguirán en Bosnia, aseguró por su parte un militar aliado.

Mientras el líder de los serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, aceptó como base de



Jimmy Carter saluda a Radovan Karadzic a su llegada al suburbio de Pale.

TELEFOTO EFE

negociaciones el plan de paz que impulsan las grandes potencias y ofreció un alto el fuego en todo el país tras celebrar ayer conversaciones con el ex presidente de EE.UU. Jimmy Carter.

Negociaciones

Tras una reunión de siete horas en Pale, la "capital" de la autoproclamada República Serbia de Bosnia, Carter y Karadzic dijeron que los serbobosnios esperaban negociar con las autoridades de Sarajevo el fin de la guerra en Bosnia durante la vigencia del alto el fuego.

Carter, que realiza una misión de paz en la zona, tenía

previsto celebrar, posiblemente hoy martes, una reunión con el presidente del Gobierno de Bosnia en Sarajevo, Alia Izetbegovic, para explicarle los resultados de sus conversaciones de Karadzic.

Los serbobosnios rechazaron en julio pasado el plan de paz que formularon las potencias del "Grupo de Contacto" - EE.UU., Alemania, Rusia, Gran Bretaña, y Francia- pero el mes pasado éstas modificaron el plan para hacerlo más aceptable a Pale.

Por otra parte, María Angeles Zorrilla y Pablo Martín forman parte de la Agrupación Extremadura, contingente español en Bosnia, pertenecen a

la misma compañía y además están enamorados, piensan casarse "en cuanto termine la misión" la próxima primavera. Estos dos cascos azules son soldados profesionales del Ejército de Tierra con destino en la Brigada XXI de Cerro Muriano (Córdoba) y ahora cumplen juntos la misión de Naciones Unidas en Bosnia-Herzegovina.

Para los dos, ésta es la primera vez que forman parte del contingente de Naciones Unidas en Bosnia, misión que les resultaría mucho más agradable si las estrictas normas cuarteleras no les prohibieran demostrar su recíproco afecto.

Solana reitera que España no puede ratificar la ampliación de la UE hasta que no se hayan cumplido los acuerdos pesqueros

Bruselas (Efe).— El ministro de Exteriores español, Javier Solana, que participa con los jefes de la diplomacia comunitaria en el Consejo de ministros en Bruselas, reiteró ayer que España puede no ratificar la entrada de Austria, Finlandia y Suecia "hasta que no se hayan cumplido todos los acuerdos que eso implica", refiriéndose al tema pesquero.

Los ministros de Pesca de la Unión Europea (UE) interrumpieron ayer hasta la noche las negociaciones para fijar las condiciones de la plena integración de España en el régimen pesquero común a partir de 1996, informaron fuentes diplomáticas.

El ministro de Pesca alemán, Jorgen Borchert, decidió interrumpir la reunión para mantener encuentros bilaterales con cada uno de sus homólogos tras una primera ronda de discusiones que no hace vislumbrar la posibilidad de acuerdo, según las fuentes.

Solana recordó que antes de fin de año los Doce deben cumplir el compromiso del pasado mes de marzo, reiterado en la pasada cumbre de Essen, para terminar con la discriminación de la flota española.

"No es nuestro deseo vetar, pero la responsabilidad no será nuestra, son el resto de los países los que no cumplen los compromisos que han firmado", dijo Solana.

El Parlamento español aprobó una proposición no de ley que insta al gobierno de Felipe González a no finalizar el proceso de ratificación de la entrada de los tres candidatos si no se pone fin a las discriminaciones que sufre la flota española.

Por su parte, el director general de Pesca, José Loira, señaló que "no ha habido un sólo movimiento" durante la discusión, pero explicó que "todos los países están en la línea de buscar una solución" en el plazo previsto.

Por su parte, España y el Rei-

no Unido iniciaron anoche unas complicadas negociaciones sobre Gibraltar en Londres, en medio de un intercambio de fuertes críticas entre sus respectivos titulares de Asuntos Exteriores.

El ministro Javier Solana, criticó duramente al Gobierno británico por incumplir sus responsabilidades en Gibraltar y no haber "correspondido" a las decisiones de "buena voluntad" tomadas por España hace años.

Situación en el Peñón

Para Solana, la situación creada en el peñón es "inaceptable" y no se puede permitir que se mantenga.

Mientras, su homólogo británico, Douglas Hurd, aseguró que "no aceptará" una negociación "en una situación de presión", en clara referencia a los controles policiales especiales que el Gobierno español ha impuesto en la frontera con Gibraltar, para atajar el incremento del contrabando.



Javier Solana.

JUAN MARTIN

"El Reino Unido debe asumir sus responsabilidades", dijo Solana, en referencia al contrabando de tabaco y el narcotráfico que se originan en el peñón y afectan directamente a España.

La Policía checa descubre un alijo de uranio enriquecido

Praga (Efe).— La policía checa descubrió un alijo de tres kilogramos de uranio enriquecido y detuvo en Praga a tres personas, una checa y dos de la antigua Unión Soviética, informó ayer el portavoz del Ministerio del Interior, Jan Subrt.

El uranio enriquecido con el isótopo 235, que puede utilizarse con fines militares, se transportaba en dos contenedores en el momento del arresto de los contrabandistas.

La acción policial se produjo en la céntrica calle Argentina, del distrito siete de Praga, el miércoles de la semana pasada pero Interior mantuvo en secreto todos los pormenores para no entorpecer la investigación policial.

Fuentes policiales están convencidas de que el citado material radiactivo procede de Rusia y de algunos países de la desaparecida Unión Soviética.

Lo mismo que con la droga, el contrabando de uranio y derivados se ha convertido en una práctica con la que se pueden ganar millones de dólares, escribía ayer el diario Svobodne Slovo.

El alto nivel de contrabando de uranio preocupa incluso a la Agencia Internacional para la Energía Atómica (MAAE), con sede en Viena, y sus expertos han recomendado "un sistema de control y protección física de las fuentes nucleares".

Entre 1991 y 1993 en Alemania se registraron 267 casos de contrabando con material nuclear y en Europa se han confiscado alrededor de 50 kilogramos de material radiactivo en ese mismo período.

Los ex comunistas búlgaros consiguen la mayoría absoluta

Sofía (Efe).— El gran ganador de las elecciones anticipadas de Bulgaria, que se celebraron el domingo, es el Partido Socialista Búlgaro (BSP, ex comunista) con el 43,73 por ciento de los votos cuando se lleva escrutado el 92 por ciento de los sufragios, informó ayer la Comisión Central Electoral.

Con ese porcentaje, los antiguos comunistas búlgaros, que en los comicios de 1991 lograron poco más de un 33 por ciento, obtienen alrededor de 124 escaños en el Parlamento, compuesto por 240 diputados.

Su principal oponente, la coalición anticomunista Unión de Fuerzas Democráticas (SDS), ha sacado un 23,85 por ciento (más del 34 por ciento en 1991), lo que equivale a 68 diputados.

"Yeltsin corrigió su calendario de trabajo"

El presidente ruso, Boris Yeltsin, anuló todos los viajes que tenía programados y "corrigió su calendario de trabajo" debido a la "complicada situación en el país", declaró ayer el jefe de la Administración presidencial Serguéi Filátov en entrevista a la agencia ITAR-TASS.

El presidente ruso, cuya hospitalización coincidió con la entrada de tropas rusas en Chechenia, y que fue dado ayer de alta y se trasladó del hospital a "una de sus residencias" para continuar un "tratamiento de rehabilitación", tiene preparados cinco decretos "de carácter social".

Uno de ellos deberá "rehabilitar" a los pueblos que fueron deportados durante la época de Stalin, entre los que figura la mayoría de las etnias que habitan el Cáucaso del Norte incluidos los chechenos.

Otro decreto está destinado a mejorar la situación de los inválidos de la Segunda Guerra Mundial y a las viudas de los combatientes de aquella contienda. También serán "rehabilitados" los ex combatientes que cayeron prisioneros en los años de la Segunda Guerra Mundial y que hasta ahora no cobraban ninguna pensión.

De los 17 millones de soviéticos que cayeron prisioneros en aquella guerra apenas queda con vida un 17 por ciento.

Mientras, manifestantes rusos protestaron en Moscú ayer por la guerra en Chechenia con un "bombardeo" simbólico del Ministerio de Defensa, situado en el centro de la capital, informó la Unión Democrática (UD).

Los manifestantes, convocados por la UD, llenaron de pintadas el edificio del ministerio en las que se podían leer cosas como "No a Yeltsin, la guerra y el imperio" o "Manos fuera de Chechenia".



Un soldado checheno reza en una calle nevada en el centro de Grozni.

TELEFOTO EFE

Provocando el pánico entre los vecinos de la ciudad

La aviación rusa bombardea la avenida principal de Grozni

La aviación rusa atacó anoche la avenida principal de Grozni, capital de Chechenia, y las fuerzas leales al presidente chechén, Yojar Dudáyev, respondieron con dos misiles antiaéreos, pero no dieron en el blanco, según testigos presenciales.

Grozni (Efe).— Este es el primer ataque al corazón de la capital de la república que se declaró independiente de Rusia y, según fuentes oficiales chechenas, los atacantes sobrevolaron tres veces sobre objetivos terrestres y lanzaron cohetes que provocaron el pánico de los pobladores.

Testigos presenciales consultados por Efe precisaron que un avión tiró dos bombas a unos 700 metros del palacio presidencial y luego sobrevoló cerca de la antena de televisión atacada la pasada madrugada, y que en una tercera vuelta hizo una pasada rasante sobre la avenida de la Victoria, donde disparó.

Antes de los ataques, la capital -pese a los combates en las poblaciones vecinas, el avance de las tropas rusas y la intención del Kremlin de ce-

rrar el cerco a Grozni- vivió ayer un clima de tranquilidad, alterado sólo por los vuelos rasantes de la aviación rusa y la imposición del racionamiento del pan.

El Ministerio del Interior de Chechenia desmintió ayer que las tropas rusas hubiesen entrado en Petropavlovski, una población a 15 kilómetros al norte de Grozni, en el primer avance importante hacia la capital chechén desde que se internaron hace ocho días en la república rebelde.

Avance

No obstante, la televisión rusa, en apoyo a las informaciones sobre la toma de Petropavlovski -donde ayer se desarrollaron intensos combates, según admitieron los funcionarios chechenes-, afirmó que las tropas rusas habían avan-

zado hasta llegar a seis kilómetros de Grozni.

También se registran fuertes combates en Dolinski y Piervomaiski, poblaciones al nordeste de la capital.

El pan comenzó a ser racionado ayer -400 gramos por persona al día- y otros productos alimenticios, que de momento no faltan, se venden en puestos callejeros, debido a que los comercios permanecen cerrados.

Como todos los días desde que entraron las tropas rusas en Chechenia, en la plaza de la Victoria se celebró un mitin de protesta, que concentró a dos millares de hombres armados. La guerra no sólo es con armas, sino también psicológica, se quejan los chechenos, quienes, sin embargo, están convencidos de que Moscú se arrepentirá del envío de tropas para derrocar a Dudáyev y descubrirá que su aventura en Afganistán fue un juego de niños comparado con lo que encontrará en estas tierras montañosas del Cáucaso.

Los zapatistas toman posiciones en 38 municipios de Chiapas

Guadalupe Tepeyac(Efe).— Cuatro columnas de la guerrilla zapatista han conseguido romper el cerco del Ejército mexicano y han tomado posiciones en 38 de los 110 municipios del estado de Chiapas, en unas operaciones en las que no hubo ningún enfrentamiento con las tropas gubernamentales.

El anuncio fue hecho en esta población del estado de Chiapas, dentro de la zona que controla la guerrilla, por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), que también rechazó una comisión mediadora integrada por siete legisladores propuesta la semana pasada por el Presidente Ernesto Zedillo.

Un comunicado del EZLN dice que cuatro de sus columnas, una de ellas dirigida por una mujer, "se infiltraron entre las líneas enemigas con el fin de evitar el choque armado".

La nota agrega que los movimientos de los grupos rebeldes comenzaron el 11 de diciembre y terminaron el día 14, y al día siguiente comenzó otra fase de la campaña militar que duró hasta el domingo en la que "tomaron posición" en 38 municipios del estado de Chiapas.

A continuación, el comunicado da la lista de los municipios, entre ellos la ciudad de San Cristóbal de las Casas.

En localidades de algunos de esos municipios, según se confirmó ayer la situación está tranquila, por lo que se sospecha que la guerrilla ha ocupado posiciones en los alrededores de las poblaciones.

"La acción se llevó a cabo sin choques con el Ejército Federal Mexicano, en estricto apego al alto el fuego que se mantiene respecto a esas tropas", sostiene el comunicado.

Territorios rebeldes

Aunque el EZLN considera rota la tregua vigente desde hace once meses, el Ejército mexicano tiene instrucciones de Ernesto Zedillo para mantener el alto el fuego y sólo responder si es atacada.

La nota de la guerrilla asegura que las poblaciones civiles de los 38 municipios que menciona "se dieron a nombrar nuevas autoridades y a declarar nuevos municipios y territorios rebeldes en dicha zona".

El EZLN asegura que ese "territorio zapatista" reconoce como gobernador a Amado Avendaño, el candidato a gobernador de Chiapas por la oposición que asegura haber perdido los comicios a causa de un fraude electoral presuntamente cometido por Eduardo Robledo, que el 8 de diciembre tomó posesión de su cargo.

"Las tropas zapatistas, junto a la población civil de la zona, se prepara con fortificaciones para resistir el eventual ataque gubernamental", añade el comunicado del EZLN.

Berlusconi llama a sus seguidores a manifestarse y pide que la palabra vuelva a los electores

Roma (Efe).— El primer ministro italiano Silvio Berlusconi, en una reacción a las mociones de censura a su Gobierno, convocó ayer a sus seguidores a manifestarse en todo el país, y pidió que la palabra vuelva a los electores.

"El engaño no debe pagar, la injusticia no debe pasar. En defensa de la legitimidad de las Cámaras elegidas el 27 de marzo pedimos que la palabra regrese a los electores", indicó Berlusconi, en un mensaje grabado para las diferentes cadenas de televisiones y en respuesta a las tres mociones de censura presenta-

das por la Liga y el Partido Popular, los Progresistas y Refundación Comunista.

"Si la traición de las elecciones del 27 de marzo será consumada", añadió, la "fuerza moral" de quien votó por la actual mayoría "desfilará en silencio, durante horas y horas, manifestando en Milán, en Roma y en otras ciudades italianas el rechazo de la prevaricación, la intolerancia y el engaño antidemocrático".

"Una riada de gente común, una gran marcha por la libertad hará entender a los magos y maestros de ceremonias de pala-

cio de que parte esta la Italia de la justicia y del trabajo", indicó Berlusconi.

El primer ministro pidió el respeto de los resultados electorales contra hipotéticos "vuelcos" que podrían hacer posible un gobierno "iliberal", en referencia a la oposición de izquierda.

Mociones de censura

Las mociones de censura serán debatidas a partir de mañana miércoles y votadas entre el jueves y el viernes.

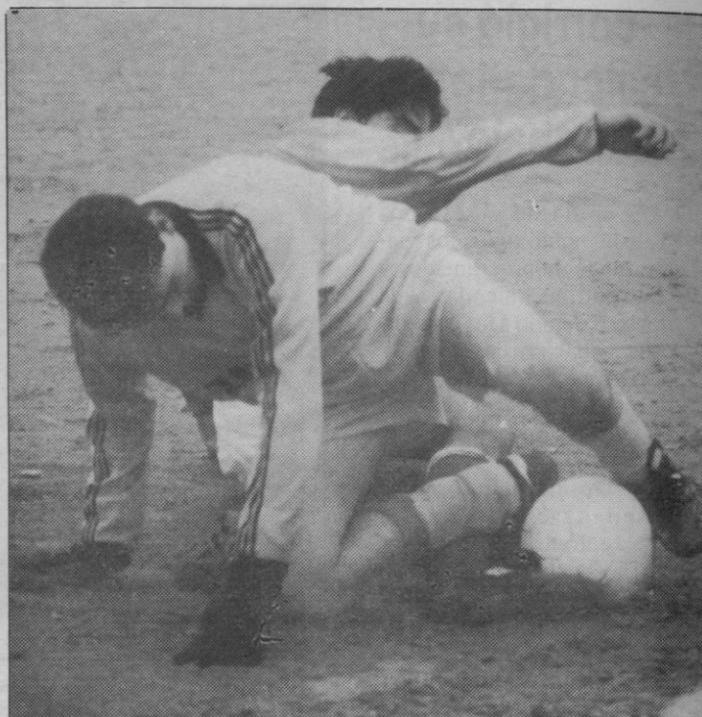
La moción de la Liga y el PPI fue firmada por los líderes de

ambos partidos, Umberto Bossi y Rocco Buttiglione, y la del PDS por Luigi Berlinguer, jefe de los diputados ex comunistas en la Cámara Baja.

Para presentar una moción es necesaria la firma del diez por ciento de los diputados (la Cámara cuenta con 630 representantes).

Las mociones se presentaron poco después de que cuatro de los cinco ministros liguistas presentaran sus cartas de dimisión a la Liga. Las dimisiones de los ministros se presentarán oficialmente en el momento del voto de la primera moción.

FUTBOL



Cinco de ocho. Así se podría escribir la historia de la 12ª jornada de la liga provincial donde tan solo tres equipos de los que jugaban en casa consiguieron ganar, el resto, incluido el líder, perdieron los puntos y dieron a la liga un nuevo vuelco. Cada jornada, a los resultados hay que remitirse, es una historia.

JOSE Mª MARTIN

Es cierto que el Coca está manteniendo una regular temporada habiendo perdido sólo dos partidos de los once disputados. Pero no se esperaba que ante el líder llegar tan lejos como para ganar el encuentro y en su propio feudo. Sin embargo, en un encuentro celebrado a través de lo que la niebla dejaba entrever y unas condiciones climatológicas hartamente intespectivas, los de Coca ganaron, sin que a su triunfo

El C.D. Coca "destrozó" la quiniela venciendo al líder

G. Ayllonesa, la amenaza más firme para ocupar la primera plaza de Unami

haya de ponerse un solo reparo.

Los puntos perdidos por Unami, aunque se mantenga el primero, sitúa muy cerca a la G. Ayllonesa y Cantalejo. Importante pues la jornada que se jugó el pasado domingo.

En orden a la importancia de los marcadores reflejar el triunfo en Ayllón de los locales. Bien que fue mínimo y que el equipo espinariño dio mucha más guerra de lo que se esperaba por su clasificación, pero los puntos se quedaron en casa y los locales mantienen su excelente trayectoria, siendo además el segundo equipo menos goleado.

Tampoco perdió la propicia ocasión que se le presentaba a Cantimpalos. Tras resultados poco afortunados de jornadas precedentes, en Bernardos vencieron goleando, manteniendo así la cuarta plaza de la clasificación y con posibilidades de continuar pisando los talones a los equipos que le preceden.

El mismo comentario se podía aplicar al Cantalejo. Su desplazamiento a Abades lo solucionó venciendo con cierta comodidad, al menos por lo que refleja el marcador, y quedando a la espera de los "tropiezos" que

puedan tener Unami y Ayllonesa, pues los puntos que existen entre el trío conforman ventajas mínimas.

Hasta cierto punto el hecho de que Valseca ganara en Muñopedro supone cierta "dosis" de sorpresa. El conjunto local no estaba realizando una temporada anormal y dado que jugaba en casa en la quiniela aparecía el "uno". La victoria visitante fue de las más holgadas de la jornada.

Otra victoria a domicilio hubo también en Mozoncillo. El farolillo rojo no levanta cabeza y su temporada es de las peores que

se recuerdan. Habrá que esperar ya al nuevo año para ver si éste le es más propicio. Bien el San Rafael que se queda tan solo con un negativo.

El conjunto de Villacastín, que había perdido fuerza goleadora en los anteriores partidos, le propinó al de Carbonero la goleada más "redonda" de la jornada. Un triunfo que sirve a los locales para no perder de vista a los de cabeza.

El Sepúlveda obtuvo a costa de Nava Molduras, su tercera victoria en lo que se lleva de campaña, lo que le ayuda a subir dos puestos en la tabla.

BALONCESTO

División de honor

Aucalsa 67 - Sandra 74
Nastic 88 - Segobasquet 52
Canoe 88 - Navarra 86
Godella 80 - Cajalón 55
Universitari 56 - Vigo 80
Tenerife 84 - V. Halcón 63
Clasificación
1. Godella 26; 2. Sandra 23;
3. Navarra 22; 4. Canoe 22; 5.
Tenerife 22; 6. Vigo 21; 7. Nastic
21; 8. Aucalsa 19; 9.
Universitari 18; 10. V. Halcón
17; 11. Cajalón 15; 12. U. Oviedo
13, 16. Segobasquet 13.

Primera división "B"

Tabirako 59 - Cluny 57
V. Costeira 67 - Araba 57
E. Santos 57 - D. Gernika 64
Fontoira 60 - Villagarcía 56
Gasteiz 67 - Unami 56
C. Cortizo 58 - Kaixo 65
Clasificación
1. Kaixo 20; 2. Villagarcía 19;
3. Fontoira 19; 4. Gasteiz 18; 5.
Tabirako 18; 6. C.B. Alfa 16; 7.
Unami 16; 8. Burgos 15; 9. E.
Santos 14; 10. Cluny 13; 11. V.
Costeira 13; 12. Araba 12; 13. D.
Gernika 12; 14. C. Cortizo 11.

FUTBOL

Regional preferente

Guardo 2 - Las Navas 0

Resultados y Clasificaciones

Herrera 2 - Cuéllar 1
Arlequín 0 - Visontium 3
La Granja 2 - S. Esteban 2
Cerezo - Briviesca
Valeránica 7 - Palencia 1
Burgalés 7 - Avila 0
Norma 1 - Aguilar 1
Cerezo 1 - Briviesca 1
Clasificación
1. Burgalés 29; 2. Herrera 22;
3. Norma 20; 4. Aguilar 19; 5.
Las Navas 19; 6. Becerril 18; 7.
La Granja 17; 8. S. Esteban 16;
9. Valeránica 14; 10. Visontium
14; 11. Guardo 13; 12. Cuéllar
13; 13. Villarcayo 12; 14. Palencia
12; 15. Avila 11; 16. Villamuriel
10; 17. Cerezo 6; 18. Briviesca
5; 19. Arlequín 0.

Nacional juvenil

Zamora 2 - Quintanar 1
Arandina 2 - P.A. José 0
Ribert 2 - Avila 0
Numancia 1 - Palencia 2
P. Castilla 2 - Renault 2
C. Diocesano 1 - Salmantino 1
Ponferradina 3 - Betis 2
Clasificación
1. C. Diocesano 28; 2. Avila
25; 3. P.A. José 24; 4. Palencia
23; 5. Salmantino 23; 6. V. Angeles
22; 7. Quintanar 22; 8.

Zamora 22; 9. Ribert 20; 10. Be-
tis 17; 11. Arandina 14; 12. Ren-
nault 10; 13. Numancia 9; 14.
P. Castilla 9; 15. Ponferradina 9

Preferente de juveniles

Unami 1 - Arenas 1
V. Baños 3 - Ciresa 2
Río Vena 1 - S. Antonio 0
C. Social 1 - P. Castilla 1
Firestone 1 - Briviesca 1
San Telmo 0 - S. Esteban 2
Arévalo 1 - Calasanz 1
Clasificación
1. San Telmo 19; 2. S. Esteban
19; 3. Unami 17; 4. Arenas 16;
5. C. Social 16; 6. Deportiva 15;
7. Briviesca 15; 8. V. Baños 14;
9. Calasanz 12; 10. Arévalo 12;
11. Ciresa 11; 12. P. Castilla 10;
13. Firestone 8; 14. S. Antonio
5; 15. Río Vena 5.

Provincial ordinaria

Muñopedro 2 - Valseca 5
Abades 1 - Cantalejo 3
Mozoncillo 0 - S. Rafael 3
Unami 1 - Coca 2
Ayllonesa 2 - El Espinar 1
V. Castillo 2 - Cantimpalos 5
Villacastín 5 - Carboneo 1
Sepúlveda 3 - N. Molduras 0
Clasificación
1. Unami 20; 2. Ayllonesa 19;

3. Cantalejo 18; 4. Cantimpalos
17; 5. Coca 16; 6. Villacastín 16;
7. Valseca 15; 8. S. Rafael 11; 9.
Sepúlveda 10; 10. Carbonero 9;
11. El Espinar 8; 12. Muñopedro
8; 13. Abades 7; 14. N. Molduras
6; 15. V. Castillo 5; 16. Mozon-
cillo 5

FUTBOL SALA

División de honor

Barcelona 5 - Mejorada 3
H. Alonso Astorga 2 - Caja
Segovia 1
Sol Fuerza 8 - Egasa Coruña
4
C.C. La Mancha 3 - Playas de
Castellón 3
Arinsal 2 - Jerez 2
Clasificación
1. C.C. La Mancha 19; 2. H.
Alonso Astorga 14; 3. Barcelona
13; 4. Mejorada 13; 5. Playas de
Castellón 11; 6. Jerez 11; 7. Sol
Fuerza 10; 8. Caja Segovia 9; 9.
Arinsal 6; 10. Egasa Coruña 2.

División de plata

Marbella 7 - Tecnur 3
Elec. Eufón 4 - Extremadura
4
Cees Boadilla 6 - Toledart 4
Pérez Casquet 5 - Galdar 4

Asisa 8 - Málaga 5
Jaén 7 - La Teresina 1
Clasificación

1. Pérez Casquet 17; 2. Jaén
16; 3. Galdar 16; 4. Ceuta 15; 5.
Elec. Eufón 10; 6. Albacete 9; 7.
Marbella 9; 8. Extremadura 9; 9.
Boadilla 8; 10. Málaga 6; 11.
Toledart 6; 12. La Teresina 6;
13. Asisa 4.

Primera división

C.D. Segovia 8 - Cees Boadi-
lla 3
Ventas Cosmos 3 - Tres Can-
tos 7
Moratalaz 1 - Meycon Madrid
9
Forma Tres 2 - Inter. del Libro
3
Torrejón 3 - Coslada 3
Bustarviejo 8 - Rayo Pozo
Sport 5
Paracuellos 5 - Delfín 3
La Toledana 5 - Astrosiris 3
Isavic 2 - El Sotillo 6
Clasificación
1. C.D. Segovia 19; 2. Para-
cuellos 17; 3. Meycon Madrid
17; 4. Torrejón 13; 5. Boadilla
13; 6. Coslada 13; 7. Tres Can-
tos, 13; 8. Isavic 12; 9. Moratalaz
11; 10. El Sotillo 11; 11. Delfín
10; 12. Bustarviejo 10; 13. Rayo
Pozo Sport 9; 14. Inter. del Libro
9; 15. La Toledana 8; 16. Astro-
siris 6; 17. Ventas Cosmos 3; 18.
Forma Tres 2.

FUTBOL



El Ciresa no pudo puntuar en Venta de Baños.

JUAN MARTIN



Los parentinos sentenciaron en el tiempo de descuento.

JUAN MARTIN

Tras haber realizado un buen juego sobre un pésimo terreno, el equipo Ciresa hubo de regresar a Segovia sin un solo punto en su casillero. Las satisfacciones morales, cuando se juegan los puntos, no siempre son suficientes, ya que se desvanecen al mirar la clasificación.

JOSE M^o MARTIN

Pese a jugar un buen encuentro, el equipo segoviano del Ciresa vio cómo en el tiempo extra el conjunto de casa le ganaba el partido, cuando a lo largo del mismo las ocasiones, el dominio y el buen trabajo realizado le debieron premiar con algo más que una derrota.

El partido, disputado en el municipal de Villamuriel de Cerrato, cuyo estado puede ser bueno para la práctica de otros de-

No mereció perder el Ciresa ante Venta de Baños

3-2. El equipo segoviano no consiguió sacar provecho de su buen juego de ataque

portes, tuvo como protagonista al conjunto segoviano y a uno de sus jugadores, Rodrigo, que fue una pesadilla constante para los defensas venteros. Hasta seis ocasiones se contabilizaron a lo largo del partido para que los del

Ciresa pudieran haber ampliado su marcador particular, pero unas veces el portero y otras la mala puntería del citado jugador, no hicieron otra cosa que ilusionar al equipo.

Tras haber abierto el marca-

dor del equipo segoviano, los jugadores locales se adelantaron al comienzo de la segunda parte. Ello no hizo mella en el juego visitante que mantuvo su superioridad sobre el terreno, por lo que el gol del empate dio la im-

presión de que sería el resultado final.

En el tiempo extra concedido por el colegiado, los parentinos marcaron su gol del triunfo. No habían merecido un marcador adverso los jugadores del Ciresa, pero está super demostrado que en el fútbol no siempre gana el que mejor juega, y este es uno de esos casos.

Ciresa está realizando una buena campaña, sobre todo fuera de su feudo, y sin embargo no se refleja en los marcadores. Puede que con la llegada del nuevo año las cosas vayan a mejor.

FICHA TECNICA

Campo: Municipal de Villamuriel
Resultado: Venta Baños 3-Ciresa 2
Alineaciones

V. Baños: Redondo, Montero, López, Sánchez, Vegas, Ruiz, Ciriaco (Valbuena m. 46), Vidal (Guerra, m. 60), Carabajo, Pablo y Marcos (Celemín, m. 80).

Ciresa: Alejandro, Martín, Velasco, Alvaro, Merino (Coco, m. 50), Víctor, Senin, Oscar (Emilio, m. 85), Rodrigo, Joaquín y Lucíañez (Cobos, m. 80).

Goles

0-1, minuto 22, Alvaro en jugada de contraataque; 1-1, minuto 42, Pablo; 2-1, minuto 46, Pablo en la jugada inicial del segundo tiempo; 2-2, minuto 65, Coco, de excelente remate; 3-2, minuto 95, Valbuena.

Árbitro: Miguel Diego, auxiliado por Sánchez y Cuesta, de Palencia. Mostró cartulinas amarillas a Carabajo y Celemín, por los locales y Martín, Alejandro, Rodrigo y Velasco, por Ciresa.

1-1. El mejor juego de ataque de Unami no fue suficiente para ganar

Tres puntos ha conseguido el Deportivo Arenas en sus dos desplazamientos consecutivos a Segovia. Venció a Ciresa y el domingo empató con Unami, pese a que estos conocían el potencial de juego que tiene el equipo de Arenas de San Pedro. Un empate final, por lo demás, justo.

JOSE M^o MARTIN

El técnico de Unami había observado en la jornada anterior las evoluciones del Arenas en su encuentro que estos disputaron frente a Ciresa, donde lograron el triunfo. Conocía por ello el potencial del equipo rival.

Sin embargo el encuentro mantuvo un equilibrio donde si bien la iniciativa la llevó Unami, la buena defensa del Arenas consiguió que los goles no llegaran para los de casa. La tónica del partido ya expuesta no tuvo variación. Ocasiones de gol para los de casa y mantenimiento de

la misma táctica defensiva de sus oponentes.

La segunda parte no deparó nada nuevo. El marcador no se movió hasta el minuto 70, cuando Manute, que se convierte en cada encuentro en la pesadilla para las defensas, consiguió un precioso tanto al lanzar una falta desde fuera del área.

Daba la impresión que aunque fuera por la mínima el triunfo se quedaría en casa, pero los inconformistas jugadores abulenses buscaron con afán el tanto del empate en los minutos finales y lo consiguieron a dos minutos de que el árbitro señalara el fin.

No se puede decir que el marcador fuera injusto, por más que el juego de ataque fuera más constante por parte local, pero su oponente no es equipo fácil y el empate tampoco debe considerarse como injusto. Los marcadores habidos en la jornada no han sido malos para Unami, que mantienen su buena posición en la tabla.



La defensa del Arenas, fue suficiente para sacar un punto al Unami.

JUAN MARTIN

FICHA TECNICA

Campo: pistas "Antonio Prieto"
Resultado: Unami 1-Arenas 1
Alineaciones

Unami: Javi; Molina, Michel, Gallego, Puente, Abel, Medina, Juan, Oscar (Israel, m. 77), Manute e Iván (Sergio, m. 70).

D. Arenas: Manolo; Félix, Javi, Roberto, Rubén, Nieto, Pablo, Víctor, Carlos, Javi y Gerardo.

Goles

1-0, minuto 70. Manute consigue llevar el balón a la red en lanzamiento de falta directa.

1-1, minuto 88; Víctor tras una jugada individual.

Árbitro: Moreno Iglesias, auxiliado por Arranz y Arturo, del colegio de Segovia. Mostró cartulina amarilla a Medina.

HIPICA

Florentino González, mejor jinete de 1994

ENRIQUE GARLA

Con sus tres victorias en la jornada de clausura de la temporada de otoño que ha venido celebrándose en el hipódromo madrileño de La Zarzuela, ya el pasado domingo totalizaba Florentino González un número de 36 triunfos y se proclamaba el mejor jockey de 1994.

Con "Starback" en el Gladiateur, prueba más importante de la reunión; con "Dispuesto", en la segunda carrera, y con "Bourbon" en la prueba correspondiente a la Quiniela Hípica.

En otra de las carreras principales, el Premio Veil Picard, la victoria fue para el rematador "Troi Temos", adelantado por una cabeza a "Año Olímpico", en los últimos metros del recorrido.

Otros ganadores en esta jornada de clausura fueron: "Godello" y "John Goes On" en la quinta y sexta carrera que cerraba la reunión.

En la Quiniela Hípica, sin acertantes del pleno (Bourbon, Sayar, Mary Peace, Qushair, Rivaflor), y divididos de 59.100, 190 y 130 pesetas, respectivamente, para las otras tres categorías.

EN BREVE

HOCKEY SOBRE HIERBA: Santiago Cortés ha dimitido como seleccionador nacional de hockey sobre hierba "por razones personales", según anunció ayer la Federación Española de Hockey. El técnico comunicó su decisión al presidente de la Federación, Pablo Galán, el pasado sábado, aunque ya había expresado su intención de abandonar el cargo antes de disputar el Campeonato del Mundo de Sydney (Australia), el pasado mes.

TENIS: La española Conchita Martínez y la alemana Steffi Graf figuran entre las participantes más importantes del abierto de tenis Toray Pan Pacific, que se disputará del 31 de enero al 6 de febrero, informaron ayer, lunes, los organizadores. Graf, actual número uno del mundo, compartirá cartel con Martínez, campeona de Wimbledon este año. Otras favoritas serán la francesa Mary Pierce, la estadounidense Lindsay Davenport, la japonesa Kimiko Date y la bielorrusa Natalia Zvereva.

FUTBOL: El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) nombrará el próximo viernes un juez instructor que estudie los casos de dopaje de los jugadores del Real Madrid B Daniel García y Francisco Sanz. Ambos jugadores dieron positivo por efedrina en el encuentro que jugó el Real Madrid B frente a Osasuna, en el estadio de El Sadar, el pasado 27 de noviembre.

POLIDEPORTIVO



El presidente del Gobierno posa con los cuatro condecorados.

TELEFOTO EFE

Con la Real Cruz del Mérito Deportivo

Induráin, Ballesteros, Doreste y Nieto, condecorados por Felipe González

El ciclista Miguel Induráin, el golfista Severiano Ballesteros, el regatista Luis Doreste y el ex piloto motociclista Angel Nieto fueron condecorados ayer por el presidente del Gobierno, Felipe González, con la Real Orden del Mérito Deportivo.

Madrid (Efe).— González galardonó, según el Real Decreto. 1.523 aprobado por el Consejo de Ministros de 9 de julio de 1993, con la Real Cruz del Orden del Mérito Deportivo a Induráin, Ballesteros, Doreste y Nieto por su trayectoria deportiva.

Tras el acto de imposición, al que asistieron, además de los presidentes de las respectivas federaciones nacionales, el secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira, el ex piloto de motociclismo y "12+1" veces campeón del mundo de las pequeñas cilindradas, Angel Nieto manifestó que estaba "muy contento".

"Creo que lo importante es que se sigan acordando de mí y ello demuestra que mi palmarés sigue contando en ocasiones como esta y es bueno que después de ocho años me comparen con grandes deportistas actuales de la talla de Miguel Induráin, Severiano Ballesteros o Luis Doreste", comentó a Efe muy satisfecho Nieto.

Juan Alvarez, presidente de la Real Federación Motociclista de España (RFME), no dudó en afirmar que era "un orgullo para nuestra federación este galardón y el hecho de que Angel Nieto siga estando en candelería, sólo espero que la próxima ocasión en que se conceda

esta distinción venga algún otro piloto de los nuestros", aseveró.

Egea

Por su parte, José Manuel Egea, cuatro veces campeón del mundo de kárate, ha sido también distinguido con la Medalla de Oro de la Real Orden al Mérito Deportivo que el Consejo Superior de Deportes otorga a deportistas que se distinguen por una brillante trayectoria.

Egea recibirá la medalla el próximo miércoles en Madrid, en un acto presidido por el ministro de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Pertierra.

Además de sus cuatro títulos mundiales, Juan Manuel Egea ha sido tres veces vencedor en la Copa del Mundo y en su palmarés figuran 14 títulos europeos y 20 de España.

C. Elvira: "Alfonso Arroyo tiene muchas posibilidades de ser el director general"

Madrid (Efe).— El secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira, dijo ayer que Alfonso Arroyo, director general de Deportes de la Comunidad de Madrid, tiene "muchas posibilidades" de ocupar este puesto en el Consejo Superior de Deportes (CSD).

"Quiero cerrar el asunto esta semana", comentó Cortés Elvira, quien indicó que ya había hablado al respecto varias veces con el ministro de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Pertierra, que es quien debe presentar el candidato al Consejo de Ministros. La persona elegida ocupará la vacante dejada por Manuel Fonseca tras presentar en días

pasado su dimisión.

El secretario de Estado dijo que "no hay más de dos candidatos" y negó que, a corto plazo, vaya a haber otros cambios en el organigrama del CSD.

"No lo tengo previsto", indicó, aunque añadió que "es posible" alguna novedad antes de las elecciones autonómicas y municipales que se celebrarán el 28 de mayo.

En cuanto a la excelente actuación de las selecciones españolas de fútbol en Bélgica, Rafael Cortés Elvira dijo que el 1-4 logrado por España ante Bélgica el pasado sábado "es un resultado magnífico, como lo es", añadió, "el 3-3 de los sub-21, que casi coloca a la se-

lección en los Juegos de Atlanta".

La selección española sub-21 es líder de su grupo, empatada a puntos con Bélgica, pero los belgas tienen mejor coeficiente de goles. Además de para la fase final del Europeo de la categoría, el torneo continental clasifica al primero de cada grupo para los Juegos Olímpicos de Atlanta'96.

"Me encantaría que España defendiese su título", comentó Cortés Elvira. España ganó la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Barcelona'92 al ganar a Polonia 3-2. Españoles y belgas volverán a enfrentarse en marzo, esta vez en casa de los primeros.

FUTBOL

Ruiz Mateos anuncia que votará por la candidatura de Mendoza

Madrid (Efe).— José María Ruiz Mateos, apoderado general del Rayo Vallecano, ha anunciado que como socio del Real Madrid concederá su voto a Ramón Mendoza en las elecciones a la presidencia del club que se celebrarán el 19 de febrero próximo.

El apoderado del Rayo ha felicitado por carta a Mendoza por la reciente intervención de éste en el programa radiofónico "El larguero" de la Cadena SER. "Mi más cariñosa enhorabuena. Como socio del Real Madrid que soy, mi voto es tuyo. Abrazos múltiples", escribe Ruiz Mateos.

Apoyo a Pérez

Por otro lado, Jaime y José Manuel De Carlos, hijos del ex presidente del Real Madrid, Luis De Carlos, firmarán ayer a las 19 horas en la oficina electoral de Florentino Pérez el aval de apoyo a este candidato a la presidencia del club.

De Carlos, fallecido el pasado 27 de mayo a los 87 años, fue presidente del Real Madrid desde el 3-9-1978 al 24-5-1985. Otro hijo del que fuera también presidente del club, Pedro Barajas, quien desempeñó el cargo antes de la guerra civil y posteriormente de 1.941 a 1.943, también ha anunciado que dará su firma a Florentino Pérez.

El candidato a la presidencia del Real Madrid, Florentino Pérez presentará hoy en el hotel Meliá Castilla a las 12,30 horas la maqueta del proyecto deportivo que tiene la intención de diseñar en la Ciudad deportiva si resulta elegido.

Florentino Pérez explicará también sus intenciones sobre el funcionamiento de la cantera del Real Madrid si el próximo 19 de febrero es elegido como presidente del club.

Gómez Pintado

Santiago Gómez Pintado, precandidato a la presidencia del Real Madrid, dijo ayer que da su palabra de honor de que no pactará con nadie en las elecciones porque desea que los socios tengan la libertad de elegir entre las distintas ofertas que se presentan.

El empresario madrileño considera que "quienes realmente pueden llegar a unirse son Mendoza y Florentino Pérez porque ambos muestran enormes coincidencias en sus proyectos".

"Aunque los sondeos preelectorales me sitúan en el tercer lugar mi posición subirá conforme vayan pasando los días de la campaña ya que la intención de voto sufrirá aún múltiples vaivenes", apuntó Gómez Pintado.

Juan Antonio Corbalán, responsable de la sección de baloncesto en el proyecto de Gómez Pintado, dará a conocer sus planes en una conferencia de prensa que ofrecerá mañana.

FUTBOL

El jugador recibió el trofeo de manos del entrenador del Barcelona, Johan Cruyff

El búlgaro Hristo Stoichkov, galardonado con el Balón de Oro

El búlgaro Hristo Stoichkov, jugador del FC Barcelona, fue galardonado ayer con el Balón de Oro al mejor jugador europeo del año, premio patrocinado por la revista francesa "France Football".

París (Efe).— Stoichkov, de 28 años, recibió 210 puntos en una votación en la que participaban periodistas de 49 países europeos y aventajó en 74 a Roberto Baggio (Juventus) y en 101 a Paolo Maldini (AC Milan), ambos italianos.

Stoichkov recibió el Balón de Oro de manos de su actual entrenador, el holandés Johan Cruyff, que ganó tres veces este trofeo en la década de los setenta.

La entrega del trofeo se celebró en el transcurso del programa humorístico de televisión "Nulle part ailleurs" (En ningún otro sitio), de la cadena codificada francesa Canal Plus.

Cruyff, que conquistó tres veces este trofeo en su etapa de jugador (1971, 1973 y 1974), entregó el trigésimo noveno Balón de Oro a Stoichkov ante un nutrido grupo de espectadores que trataron de recrear en el estudio el ambiente de un campo de fútbol.

Mientras Cruyff y Francois de Montvalon, redactor-jefe del semanario "France Football", patrocinador del trofeo, entregaban el Balón de Oro al delantero del Barcelona, los espectadores corearon su nombre mientras agitaban banderas con los colores del equipo azulgrana y de Bulgaria.

La entrega del Balón de Oro

a Stoichkov se salió de lo habitual, puesto que, tratándose de un programa humorístico y no deportivo, las filmaciones de los goles del búlgaro o de sus enfados con los árbitros o los adversarios se intercalaban con los habituales "gag" sarcásticos de la emisión.

Un día importante

El jugador búlgaro, de 28 años, dijo que era "un día muy importante" para él y destacó que era un "gran honor" recibir un trofeo que han ganado futbolistas de la talla de Cruyff, el francés Michel Platini o el italiano Roberto Baggio.

Stoichkov, que se mostró algo desconcertado por estas pinceladas de humor en el acto de entrega del galardón, vio cómo Cruyff salía en su defensa cuando los presentadores del programa se refirieron a su mal carácter en los terrenos de juego.

"En el fútbol hay que ser agresivo y precisamente la agresividad es una de las mayores cualidades de Stoichkov", dijo el entrenador holandés, que fue entrevistado antes de que se diera a conocer el fallo del Balón de Oro.

Cruyff, ante la atenta mirada de su pupilo, subrayó que le gustan este tipo de jugadores, "El juega como lo siente, aun-



Hristo Stoichkov, con el Balón de Oro.

TELEFOTO EFE

que a veces su carácter resulta menos positivo para los árbitros".

El Balón de Oro de 1994 nació en Plovdiv el 8 de febrero de 1966, mide 1,78 metros, pesa 73 kilos y ha jugado en el CSKA de Sofía y en el F.C. Barcelona. Con el CSKA de Sofía ganó tres veces el campeonato búlgaro (1987, 1989 y 1990), otras tres la Copa (1987, 1988 y 1989) y la Supercopa de Bulgaria en 1989. En 1990

ganó la Bota de Oro al máximo goleador europeo.

Con el Barcelona ha ganado hasta ahora cuatro Ligas (1991, 1992, 1993 y 1994), una Supercopa de España (1992), una Copa de Europa (1992) y una Supercopa de Europa (1992).

En el Mundial de Estados Unidos de 1994 conquistó el cuarto puesto con la selección de Bulgaria y compartió el título de máximo goleador con el ruso Oleg Salenko, con seis goles.

Núñez: "Es un motivo de orgullo y satisfacción"

Barcelona (Efe).— José Luis Núñez, presidente del FC Barcelona, manifestó ayer, tras conocer la noticia de la concesión del Balón de Oro de 1994 al delantero azulgrana Hristo Stoichkov, que para él representa "un motivo de orgullo y satisfacción, contar en el equipo con un jugador como el búlgaro, ganador de un prestigioso premio".

"Hristo ha tenido un espléndido año 1994 con sus actuaciones, tanto en el FC Barcelona como en la selección de Bulgaria", apuntó el dirigente barcelonista, que reconoció que el galardón otorgado a Stoichkov es "un merecido reconocimiento a una fantástica trayectoria".

José Luis Núñez también felicitó al delantero brasileño de la plantilla barcelonista y campeón del mundo con la selección de su país, Romário da Souza: "quiero felicitarle por el importante "Once de Oro" con el que ha sido premiado, como fruto de su brillante campaña con nuestro club y con el equipo nacional de su país".

El presidente del Barcelona remarcó que "todos estos galardones son el fruto del trabajo de un equipo técnico —encabezado por Johan Cruyff, que acompañó a Stoichkov en la entrega del premio— y una plantilla de jugadores que han contribuido de forma decisiva a los éxitos de sus compañeros, con esfuerzo y unidad".

Jokanovic y Kiko, sancionados con cuatro partidos de suspensión y Buyo con uno

Madrid (Efe).— El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) ha considerado que las acciones al jugador serbio Slavisa Jokanovic y del atlético Francisco Narváez "Kiko" son merecedoras de la misma sanción, por tener "el mismo alcance y haber creado un riesgo previsible".

Competición sancionó ayer a Jokanovic con cuatro partidos de suspensión y una multa de 293.332 pesetas y a Kiko con otros tantos encuentros y una multa de 340.000 pesetas. Tipificó ambas acciones según el artículo 120 e del régimen disciplinario de la RFEF.

Además, sancionó al meta del Real Madrid Francisco Buyo con un encuentro de suspensión y una multa de 93.500 pesetas por haber empujado al oviédista Carlos Muñoz, cuando el balón ya había sobrepasado a ambos jugadores, pese a que este hecho no estaba reflejado en el acta arbitral.

Alfredo Flórez, presidente del Comité de Competición, justificó que se consideren igual las

acciones de Jokanovic y Kiko, porque "en ambas se creó un riesgo previsible, no voluntario y no adoptaron las cautelas exigibles por la propia jugada".

Intencionalidad

Respecto a Jokanovic, el fallo del comité dictamina que "los hechos han de enjuiciarse al margen de la intencionalidad". Indica que "sabiendo a conciencia del peligro que precede al daño causado, teniendo la posibilidad de evitarlo, incurre en una omisión espiritual anímica consciente y voluntaria de la atención y diligencia en la conducta emprendida".

En este caso, competición tuvo en cuenta el certificado médico presentado por el Real Madrid y desestimó las alegaciones del Oviedo que expuso, en un primer momento, que "la lesión pudo ser de mayor entidad por una supuesta fragilidad del futbolista, marcado por anteriores lesiones en ambas rodillas".

En relación a la acción de Kiko sobre el sportinguista Mar-

celino Elena, el fallo del comité reconoce que no es "intencional ni maliciosa", pero que supone una actuación "negligente" por no poner la "debida atención en la realización del acto".

Flórez señaló que se aplicaron ambas sanciones en grado mínimo por no concurrir "circunstancias agravantes" e indicó que las multas se fijaron de acuerdo al porcentaje semanal del salario declarado en su contrato federativo.

Sobre la suspensión a Buyo, el presidente del Comité de Competición, dijo que el guardameta "arrolló a Carlos de forma innecesaria, o cuando menos evitable" y que no se han tenido en cuenta los antecedentes del jugador. "Si no se hubiese denunciado el hecho no se habría sancionado, ya que no está reflejado en el acta", dijo.

Contra estas sanciones pueden recurrir los clubes implicados, por lo que está previsto que hoy se reúna el Comité de Apelación, para dictaminar antes de la decimoquinta jornada de Liga, que se disputará mañana y el jueves.

Laudrup estará tres semanas de baja tras la lesión sufrida ayer

Madrid (Efe).— Michael Laudrup centrocampista del Real Madrid se sometió ayer a una resonancia magnética en la clínica San Camilo de Madrid, que confirmó la rotura del músculo sóleo de la pierna izquierda, por lo que el jugador danés estará de baja durante tres semanas, confirmaron a Efe fuentes médicas del Real Madrid. "Laudrup tiene una pequeña rotura que le impedirá estar en los terrenos de juego durante tres semanas. A partir de hoy estará en reposo", dijeron las mismas fuentes.

Laudrup, por tanto, se perderá los partidos de Liga ante el Real Valladolid, FC Barcelona y Deportivo de La Coruña y tampoco podrá acudir con la selección danesa a disputar la Copa del Rey Fahd, que comienza el 6 de enero en Arabia Saudí.

Nadal, con rotura muscular

Miquel Angel Nadal defensa del FC Barcelona sufre una rotura muscular del recto anterior de la pierna izquierda, por lo que será baja durante un par de sema-

nas, aproximadamente.

El jugador, que se lesionó en el encuentro que la selección nacional española disputó el pasado sábado ante Bélgica en Bruselas (1-4), se sometió ayer a una resonancia magnética que confirmó el alcance de la lesión.

Nadal será baja definitiva ante el Real Betis, en partido que se disputará mañana, y su participación es dudosa para el encuentro Real Madrid-Barcelona del próximo 7 de enero.

Por su parte, José Luis Pérez Caminero, jugador del Atlético de Madrid, no podrá actuar casi con toda seguridad con su equipo frente al Racing de Santander mañana, debido a que no se ha recuperado de la contractura que sufre en el abductor de la pierna derecha, según dijo ayer Vicente Concejero, jefe de los servicios médicos del club.

"Caminero difícilmente podrá estar disponible para el miércoles, ya que aún siente dolor en la palpación del músculo y también en su contracción", especificó Concejero.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

DESPACHOS estrenar. Edificio oficinas. Escultor Marinas 50-65 metros. Construcciones Sansigre. Telfs. 425802-426602.

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

ENSEÑANZAS

ALEMAN, francés, inglés. Profesorado nativo. Academia Dialog. Los Zuloaga, 3 (bajo). 433426.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
10.329

TOVAR. vende piso. Las Labradas. 4 dormitorios. Garaje. Dúplex. Amplias terrazas.

TOVAR. Vende piso. Plaza San Facundo. 4 dormitorios. Planta primera.

TOVAR. Vende pisos. 3 dormitorios. El Salvador. En construcción.

TOVAR. Vende casas y negocio hostelería en Zamarramala, con patio.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

**!!!PISOS!!!
CALLE RIAZA
(Junto Vía Roma)**

- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Planta normal y dúplex.
- Amplias terrazas. Vistas. Garajes.

LAS MEJORES CALIDADES
Y A LOS MEJORES
PRECIOS

● FACILIDADES DE PAGO ●

PROMOCIONES EN EXCLUSIVA



Dr. Castelo, nº 2 Telf. 46 06 25 - 28



**GESTION INMOBILIARIA
UNA ORGANIZACION DISEÑADA
PARA USTED.
LLAMENOS. Teléfono 44 30 33**

AMBITO: LA LASTRILLA. Vende chalet 200 m. Salón con chimenea, garaje, trastero, piscina. 22.000.000. PP-123.

AMBITO: CTRA. VILLACASTIN. Vende piso. 4 dormitorios. 2 baños, cocina amueblada. Terrazas. 16.500.000. PV-251.

AMBITO: Junto TRAFICO. Vende piso. 3 dormitorios, cocina amueblada, garaje, ascensor. 20.000.000. PV-247.

¡ANTES DE DECIDIRSE!
Consulte: "EL MERCADO INMOBILIARIO DE AMBITO". Encontrará más de 400 ofertas de: Pisos, apartamentos, chalets, fincas... Pídanos nuestra guía. Plaza Mayor, 13. Teléfono 44 30 33.

UGARTE: Alquila piso. C/ Enrique IV. 4 dormitorios. Amueblado. 73.000.

UGARTE: Alquila piso. C/ Madrona. 3 dormitorios. Garaje. 70.000.

UGARTE: Alquila piso. 3 dormitorios. San Lorenzo. Completamente amueblado.

UGARTE: Alquila apartamento La Granja. Semiamueblado. 50.000. Teléfono 444647.

AVAL

AGENCIA INMOBILIARIA

• Pisos • Chalets • Neves • Oficinas
☎ 44 42 24 Pza. de la Tierra, 4 SEGOVIA

AVAL VENDE: Parcela totalmente urbanizable. 1.000 m². Parque Robledo. Vallada en piedra. Todos los servicios.

AVAL VENDE: San Lorenzo. Dúplex. 3 dormitorios. Exterior. San Lorenzo. Precioso. Buen precio.

AVAL ALQUILA: 4 dormitorios. Zona Santa Eulalia. Sin gastos comunidad. Económico.

AVAL VENDE: Carnicería en funcionamiento totalmente instalada.

AVAL VENDE: Magnífico adosado. La Lastrilla. 240 m². Piscina. Jardín.

PERDIDAS

PERDIDA perra marrón clarito, rabo cortado, acompañada de un perro tuerto más pequeño. Llamar 404110. Se gratificará.

TRABAJO

SE PRECISAN distribuidores para Segovia y provincia. Aprox. 350.000 pesetas netas. Teléfonos 93/4539865 y 4539052.

SE NECESITA persona de 28 a 35 años, con formación superior o media, dotes organización y capacidad para coordinar actividades en residencia. Teléfono 424282 (Beatriz, de 11 a 4 tarde).

HOSTAL Sol Cristina. Necesita camarero profesional. Frente estación de ferrocarril.

SE NECESITA jardinero. Razón: Pórtico Real. Teléfono 440836.

SE NECESITA señora para limpieza. Teléfono 434807 (llamar de 2 a 5).

GANÉ 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

NECESITAMOS electricista electrónico. Apartado de Correos 220, Segovia.

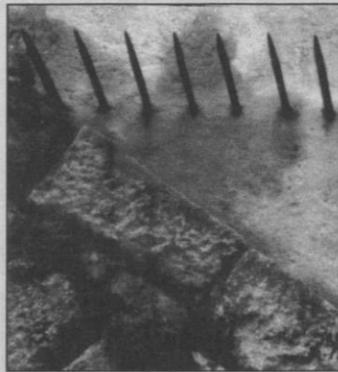
VARIOS

CLUB LIBERAL. Chicas, chicos, parejas, tríos. No profesionales. 924/234957.

PISTA 101. No era cojo.

PISTA 083. Un programa de TV no.

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.



080 Se ven 7 pero ¿cuántos más hay?

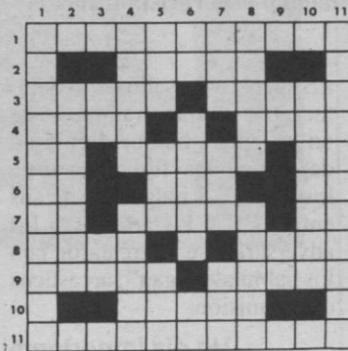
VENTAS

FINCA en Otero de Herreros. 94.000 m². Pared de piedra, junto carretera y cañada. Linda con terreno urbano. Teléfono (91) 4474247.

VENDO maquinaria construcción. Teléfono 181922 (de 6 a 10 noche).

VENDO fincas rústicas en Sotosalbos, a 2.000 y 1.500 pesetas m². Javier. Teléfono 91/8905924.

CRUCIGRAMA



moza a quien galantea. 11: Dícese del triángulo en que los tres ángulos son agudos (Pl.).

VERTICALES.— 1: Parte de la medicina que trata de la gestación, el parto y el puerperio. 2: Tramara. 3: Vocales. Al revés, símbolo del litio. 4: Movimiento circular (Pl.). Al revés, máquina para tejer. 5: Animal plantígrado. Demostrativo. Composición poética. 5: Nota musical. Polo positivo de un generador eléctrico. Consonante repetida. 7: Al revés, establecimiento donde se sirven bebidas. Jornada. Al revés, antiguo enclave portugués en la India. 8: Letras de "excusa". Al revés, trames. 9: Nota musical. Prefijo que significa dos o dos veces. 10: Bramara. 11: Medicamento que suprime la sensación de dolor (Pl.).

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Oligofrenia. 2: Isaac. 3: Suero. 4: Trío. 5: eD. 6: GG. 7: Tl. 8: sol. 9: Re. Rodas. Es. 8: Ira. 9: Callo. 10: ednoR. 11: Acuña- guilos. **VERTICALES.**— 1: Obsesión. 2: Urdiera. 3: El. 4: Gtos. raleT. 5: Oso. Eso. Oda. 6: Fa. Anodo. NN. 7: rAB. Dia. 8: EcuSa. sadU. 9: Re. Bi. 10: Rujtera. 11: Analgésicos.

¿Pasas por un mal momento?



Teléfono de la Esperanza

→ Anónimo
→ Gratuito
→ Profesional

Llama al 983-30.70.77

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Antena 3 Televisión

- 07,30.- RING-RING
- 09,40.- EMPERARIZ
- 11,00.- NOTICIAS
- 11,05.- VERDE QUE TE QUIERO VERDE
- 11,20.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE CARLOS ARGUÑANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,00.- MARIELENA
- 18,00.- SIN FRONTERAS
- 18,50.- ¿COMO LO VEIS?
- 19,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
- 20,00.- JUZGADO DE GUARDIA
- 20,30.- LAS HISTORIAS DE CLARISSA
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,30.- CINE DE PRIMERA: "Calma total" (1988). Dirección: Phillip Noyce. Intérpretes: Sam Neill, Nicole Kidman. John Ingram y su esposa Rae emprenden viaje en su velero para intentar superar los malos momentos que ambos están pasando tras la muerte de su pequeño hijo.
- 23,30.- ESPECIAL ROCIO JURADO
- 00,30.- EN PRIMERA
- 01,00.- TELEDIARIO 3
- 01,30.- LA LEY DE LOS ANGELES
- 02,20.- LA PIOVRA
- 04,20.- TESTIMONIO
- 04,25.- TELEDIARIO 4
- 04,55.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 06,45.- NOTICIAS
- 07,15.- TRAS 3 TRIS BUENOS DIAS
- 09,30.- MI AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA
- 11,30.- TODO VA BIEN
- 13,00.- EL COCHE FANTASTICO
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- COSAS DE CASA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE: "Piedras para Ibarra"
- 17,30.- CINE: "Los caballeros del Botón de Ancla"
- 20,15.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,30.- LA GRAN REVISTA: "Homenaje a Celia Gámez"
- 00,00.- CON HERMIDA Y CIA
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- LINEA AMERICA
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA: "Muerte en las nubes"
- 04,00.- TELEVENTA



- 06,05.- AVANCE DE PROGRAMACION
- 06,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06,50.- TELE VI QUE TE VI
- 09,00.- LOS PERIODICOS
- 09,15.- INES DUARTE SECRETARIA
- 09,50.- LA TRAIIDORA
- 10,45.- CINE CORAZON: "Finalmente héroe" (1980). Dirección: Martin Davidson. Intérpretes: John Ritter, Anne Archer. Un joven actor en paro sobrevive gracias a pequeños trabajos publicitarios.
- 12,45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,00.- VEREDICTO
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- VEREDICTO
- 15,30.- LA VIDA ALREDEDOR
- 16,30.- MILAGROS
- 17,30.- PATRULLA X
- 18,00.- POWER RANGERS
- 18,30.- TARZAN
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,30.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELEUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,30.- UNA PAREJA FELIZ
- 23,55.- MESA DE REDACCION
- 01,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,45.- CINE: "El resplandor de la muerte". Dirección: Alan Stithee. Intérpretes: Michele Little, Douglas Rowe
- 03,20.- CINE: "El incendio de Roma"
- 04,40.- NOVEDADES INCREIBLES
- 05,05.- DOS CONTRA EL CRIMEN



- 08,05.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS
- 08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: Charly Brown y Snoopy
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS

- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "En el filo de la duda"
- 12,15.- DOCUMENTAL: PRISIONEROS EN RIKERS ISLAND
- 13,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE
- 14,30.- TELESERIE: Roc
- 15,00.- CINE: "Herida"
- 16,47.- CINE: "Solo en la oscuridad"
- 18,16.- DOCUMENTAL: PAHA SAPA. TERRITORIO CHEYENNE
- 19,16.- PIEZAS: UN JUEGO SIN REGLAS
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE
- 21,00.- ASI SE HIZO "DRACULA DE BRAM STOKER"
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,55.- ESTRENO CANAL+: "Maridos y mujeres". Dirección: Woody Allen. Intérpretes: Woody Allen, Mia Farrow. Nos habla de las relaciones de dos parejas y de las circunstancias que les llevan a separarse o reconciliarse.
- 23,45.- CINE: "Sneakers (Los fisgoners)"
- 01,46.- MUSICA NOCHE: Misa solemne, de Beethoven
- 03,31.- FUTBOL: LIGA INGLESA
- 05,11.- CINE: "Crisscross"
- 06,49.- DOCUMENTAL: GIGANTES DEL CEMENTO
- 07,15.- ESPECIAL INFORMATIVO



TELEMADRID

- 07,00.- INFORMACION CULTURAL CAM
- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- A SABER
- 09,30.- SERIE
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MADRID DIRECTO
- 11,50.- CHICO LISTO
- 12,45.- MASK
- 13,10.- LA BANDA DE ISIDORO
- 13,35.- LA BANDA DE TOM Y JERRY
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- EL ROMPE-CABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,40.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- NOCHE DE FUTBOL
- 23,30.- CINE
- 01,30.- TELENOTICIAS
- 01,35.- TELE EMPLEO
- 01,55.- CINESALA DE MADRUGADA
- 03,00.- INFORMACION CULTURAL CAM

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

GRAN PANTALLA

"Entrevista con el vampiro", de Neil Jordan

ANDRES P. LLORENTE

Si por algo puede pasar a los anales del cine una película como "Entrevista con el vampiro" (Interview with the vampire, 1994) es como el más puntual ejemplo de cómo se fabrica, en los noventa, un gran éxito de público. A saber: elijase para adaptar a la pantalla una obra literaria con cierta resonancia entre un público amplio y mayoritariamente joven, que, como todo el mundo sabe, es el que con mayor asiduidad visita las salas.

Empiécese la publicidad con una rimbombante elección de casting en la que sueñen muchos nombres de buenos actores junto, por supuesto, a los más guapos, apuestos y prometedores del momento. Si se tiene la "suerte" de que interin alguno fallezca en turbias circunstancias, como aquí fue el caso del malogrado River Phoenix, miel sobre hojuelas.

Manténgase después semisecretos los pormenores del rodaje filtrando, no obstante, algunos rumores sobre los avatares o enfrentamientos entre las estrellas que componen el reparto y añádase, si es posible, la pública animadversión de la autora alegando alevosa traición al espíritu de su relato. La prensa ya se encargará de avivar eficientemente la polémica.

Queda luego un rocambolesco y millonario lanzamiento del producto final, en el que caben el arrepentimiento a toda página de la susodicha autora y la posterior admiración de lo que antes tanto había denostado, y en el que habrán de repartirse cantidades ingentes de fotos en las que luzcan el palmito sus jóvenes y atractivos intérpretes,

o sea, nada menos que los Tom Cruise, Brad Pitt, Antonio Banderas... para que acompañen a la multitud de amplias entrevistas, reportajes, etc, etc, que aparecerán sin rémora en prensa, radio y televisiones de todo el mundo. La película se estrenará, obviamente, entre largas colas frente a la taquilla y el ocupamiento absoluto de butacas.

No faltarán luego espectadores que salgan deslumbrados por la enorme parafernalia del vestuario y la ampulosa ambientación, por tanta ostentación como lucen las imágenes de época de "Entrevista con el vampiro"... ni faltarán espectadores que salgan algo aturridos por los estallidos de pérdida y repugnante violencia, por los resplandores del fuego y la abundancia de sangre semicultando el blanco de los perfectos dientes...

En fin parece ser que Neil Jordan no podía eludir lo excesivo de todas esas impactantes imágenes pero sí ha hecho lo posible por combinarlas hábilmente con la misma elegancia con que se enfrentó al género fantástico en aquella "En compañía de lobos". Porque él sabía que la eficacia del morbo que debía desprenderse del perversamente seductor Lestat de Lioncourt, de Louis de Pointe du Lac y de su ahijada Claudia no podía provenir sino de la misma sutileza que caracterizaba las complejas relaciones entre sus personajes de "Juego de lágrimas" o "Mona Lisa".

Lástima que su interesante indagación se vea ahogada entre tanto exceso de ornamentos, violencia y sangre. Con todo, a muchos les merecerá la pena.



- 13,30.- SOLO DEPORTE
- 14,25.- EL FELICITADOR
- 14,30.- AVANCE INFORMATIVO

- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
- 19,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- EL FELICITADOR
- 20,05.- CASTILLA Y LEON CADA DIA MAS
- 20,25.- EL FELICITADOR
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- EL FELICITADOR
- 21,30.- PELICULA
- 23,00.- REDACCION 21

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"La historia interminable III"
(Las aventuras de Bastian)

SALA 2

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"EL REY LEON"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"Pesadilla antes de Navidad"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 y 10,45:

"Entrevista con el vampiro"
SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

ROCIO JURADO Y ORTEGA CANO, SE CASAN EL 17 DE FEBRERO

La cantante Rocío Jurado y el torero José Ortega Cano se casarán el próximo 17 de febrero en la finca "Yerba Buena", en Castelblanco de los Arroyos (Sevilla), informó ayer el representante de la artista. Rocío Jurado y Ortega Cano habían anunciado su matrimonio para antes de finales de 1994, pero por "causas imprevistas" se han visto obligados a retrasar la ceremonia. Con ésta, es la tercera vez que Rocío y José aplazan su boda. En la primera ocasión Rocío, que deseaba casarse en la Basílica sevillana de la Macarena, se encontró con el veto del párroco, al que no le parecía oportuna una segunda boda de la artista y que provocó, incluso, la intervención del presidente del Tribunal Eclesiástico del Arzobispado de Sevilla, en defensa de Rocío. El segundo aplazamiento se debió a problemas de salud tanto por parte de la novia como por la de Ortega Cano, lesionado durante una corrida de toros. Para Rocío este será su segundo matrimonio, ya que estuvo casada anteriormente con el boxeador Pedro Carrasco, de quien tuvo una hija, Rociño, mientras que para José Ortega Cano ésta será su primera boda.

MISCELANEA

Los jugueteros españoles se quejan de "poco consumo"

Los juegos de mesa ganan la partida a los videojuegos

Los niños españoles vuelven al juguete tradicional, construcciones de madera, carpintería y manualidades, empiezan a desechar los videojuegos y los juguetes electrónicos, y se vuelcan cada vez más en los juegos de mesa, cuyas ventas alcanzan este año los 26.500 millones de pesetas.

Madrid (Efe).— La multinacional de juguetes Hasbro y su filial MB-España han estudiado los últimos cambios y nuevas tendencias sociales que afectan a los niños y aseguran que, cada vez más, los padres demandan para sus hijos juguetes que incorporen una mayor carga didáctica, educativa y formativa.

Los videojuegos, criticados por pedagogos y psicólogos por la escasa aportación que llevan al desarrollo de la imaginación del niño, está en franco retroceso, hasta el punto de que este año las ventas de consolas y videojuegos descenderán un 30 por ciento respecto de 1992.

Sin embargo, los juegos de mesa tienen en los últimos años una gran aceptación tanto entre el público infantil como entre el adulto, tendencia inducida por un mayor deseo de los padres de potenciar las relaciones entre los niños y su sociabilidad.

Además, el hecho ya habitual de que padre y madre trabajen fuera del hogar lleva consigo el que a la hora de jugar con los hijos se recurra a los juegos de mesa con los que niños y adultos pueden participar juntos.



Los juguetes tradicionales recuperan terreno frente a los electrónicos.

Con estas tesis coincide la Asociación Española de Fabricantes de Juguetes (AEFJ), que asegura el juguete, y más el tradicional, es una herramienta importante para el desarrollo global del niño, y que los menores necesitan juguetes todo el año para su formación integral.

Pese a que los españoles gastaron el año pasado 95.210 millones de pesetas en juguetes, los jugueteros españoles se quejan de "poco consumo" y aseguran que España, junto con Portugal y Grecia, está "a la cola" de Europa en la compra de juguetes.

Sin embargo, el presidente de la AEFJ, Salvador Miró, considera que el sector ha conseguido frenar la tendencia negativa de 1992, año en el que la facturación descendió casi en un 15 por ciento, por culpa, en parte, de la fuerte irrupción de los videojuegos.

El año pasado, las exportaciones ascendieron a 27.246 millones de pesetas, un 22 por ciento más que en 1992, lo que supone un incremento importante si se tiene en cuenta que las exportaciones descendieron un 3,58 por ciento en 1992 y un 1,65 por ciento en 1991.

HOY NO ES FIESTA

Ni dinero ni deseos de festejar la Navidad en Belén

Belén (Efe).— Los palestinos cristianos de Belén se quejaban ayer, lunes, de no tener dinero ni deseos de festejar la Navidad, y afirmaban que "las verdaderas celebraciones tendrán lugar cuando los ocupantes israelíes abandonen la ciudad".

"La gente de Belén esperaba que este año la Navidad se celebrara bajo el gobierno de la Autoridad Nacional Palestina (ANP)", que de momento rige sólo en las zonas autónomas de Gaza y Jericó bajo la presidencia de Yaser Arafat, dijo a la prensa el vice alcalde de la ciudad, Hana Naser.

Pero, según Naser, eso no será posible debido al retraso en la retirada del Ejército israelí de los territorios de Cisjordania que sigue ocupando, donde el desempleo ron-

da el 70 por ciento de la población activa.

Tras la entrada en vigor de la autonomía palestina en la franja de Gaza y la ciudad cisjordana de Jericó, el pasado mes de mayo, representantes de Arafat y del primer ministro israelí, Isaac Rabín, negocian su ampliación al resto de Cisjordania.

Naser se quejó de que el Ministerio palestino de Turismo — cuyo titular es el alcalde de Belén, Elías Freij — al que Israel ya traspasó el mes pasado las atribuciones autonómicas en Cisjordania, "no tiene ningún poder".

Por ello, el Gobierno militar israelí en Cisjordania ocupada sigue siendo también este año responsable de los actos y de la seguridad durante las celebraciones navideñas.

VISTO Y NO VISTO



LUCES DE NAVIDAD.— Dicen que son 70.000 bombillas —seguramente porque nadie osará contarlas— las que lucirán en los 210 arcos instalados en las calles de la ciudad durante estas fechas en las que la caja de los buenos sentimientos se destapa y a todos nos impregna de un aire un poco menos borde del que habitualmente damos a entender. La Navidad comienza a respirarse en los hogares gracias a los anuncios de cava y a la chica que desde hace casi una década busca a Jacq's, aunque las modestas luces municipales también colaboran.— (Foto: Juan Martín).